

講演者情報 Speakers Info

氏名のアルファベット順に掲載しています。All speakers are listed in alphabetical order.

日本/Japan

裁判所/Court



森岡 礼子/Ayako Morioka

知的財産高等裁判所 判事

Judge, Intellectual Property High Court

1994年 京都大学法学部卒業, 司法試験合格
1995年 京都大学大学院法学研究科中退, 司法修習
1997年 大阪地方裁判所判事補
1999年 金沢地方裁判所判事補
2001年 ノートル・デーム大学ロースクール客員研究員
2002年 名古屋地方裁判所豊橋支部判事補
2005年 法務省民事局付
2008年 東京家庭裁判所判事
2009年 裁判所職員総合研修所教官
2011年 東京地方裁判所判事, 上智大学法科大学院派遣講師
2013年 長崎地方裁判所佐世保支部判事 (部総括)
2016年 知的財産高等裁判所判事, 平成29年度弁理士試験委員

1994 Graduated from Faculty of Law at Kyoto University (passed the Bar Examination)
1995 Completed credits at Kyoto University Graduate School at Law
1997 Finished the Judicial Research and Training Institute
1997 Assistant Judge, Osaka District Court
1999 Assistant Judge, Kanazawa District Court
2001 Visiting Scholar, Notre Dame Law School
2002 Assistant Judge, Toyohashi Branch, Nagoya District Court
2005 Attorney, Civil Affairs Bureau, Ministry of Justice
2008 Judge, Tokyo Family Court
2009 Professor, Training and Research Institute for Court Officials
2011 Judge, Tokyo District Court, and Lecturer, Sophia Law School
2013 Presiding Judge, Sasebo Branch, Nagasaki District Court
2016 Judge, Intellectual Property High Court, and Member, Patent Attorney Examination Committee FY2017



高部 真規子/Makiko Takabe

知的財産高等裁判所 部総括判事

Presiding Judge, Intellectual Property High Court

東京大学法学部卒業。
1981年裁判官任官。東京地方裁判所知的財産権部に8年半(1994-1998, 2003-2007), 知的財産高等裁判所に6年半(2009-2013, 2015.6-現在), 最高裁判所調査官として5年(1998-2003)の, 合計20年近くにわたり, 知的財産権訴訟を専門的に担当。東京地裁裁判長としてローマの休日事件, 知財高裁裁判長として釣りゲーム事件, 最高裁判所調査官としてキルビー事件等, 多数の判決に関与。
産業構造審議会臨時委員(2003-2007, 2010-2013), 工業所有権審議会臨時委員(2009-2012)を歴任。
著書として、『実務詳説 著作権訴訟』(金融財政事情研究会・2012), 『実務詳説 特許関係訴訟〔第3版〕』(同・2016), 『実務詳説 商標関係訴訟』(同・2015), 編著書として, 裁判実務シリーズ2『特許訴訟の実務〔第2版〕』(商事法務・2017), 裁判実務シリーズ8『著作権・商標・不競法関係訴訟の実務』(同・2015)など。

ACADEMIC BACKGROUND

Graduated from University of Tokyo, Faculty of Law

PROFESSIONAL CAREER

1981: Appointed as Associate Judge of District Court
Dealt with lawsuits of Intellectual Property for nearly 20 years: 8 years at Tokyo District Court (IP division, 1994-1998,2003-2007), 6.5 years at Intellectual Property High Court (2009-2013, June 2015 to present), 5 years as Judicial Research Official of Supreme Court (1998-2003)
Involved with many leading cases including : Tokyo District Court Judgment on July 11, 2006 (known as Roman Holiday Case), Intellectual Property High Court Judgment on August 8, 2012 (known as Fishing Games Case), Supreme Court Judgment on April 11, 2000 (known as Kirby Case), etc.

MEMBERSHIPS

- Council of Industrial Structure at Ministry of Economy, Trade and Industry(2003-2007,2010- 2013)
- Council of Industrial Property Rights at Ministry of Economy, Trade and Industry(2009- 2012)

PUBLICATIONS & PROFESSIONAL ARTICLES

Many publications such as: “Explication of the Practice on Patent Related Litigation” (2016, as the sole writer), “Explication of the Practice on Copyright Litigation” (2012, as the sole writer), “Explication of the Practice on Trademark Related Litigation ” (2015, as the sole writer), “Practice in Patent Litigation” (2017, as the sole editor and a contributor), “Practice in Copyright, Trademark and Unfair Competition Litigation”(2015, as the sole editor and a contributor).



杉浦 正樹 / Masaki Sugiura

知的財産高等裁判所 判事

Judge, Intellectual Property High Court

- 1994年 京都大学法学部卒業
- 1996年～ 大阪地方裁判所判事補, 東京地方裁判所判事補
- 2000年 最高裁判所事務総局民事局付
- 2002年 法務省法務総合研究所総務企画部付 (JICA「ベトナム法整備支援」プロジェクト長期専門家として, ハノイに派遣)
- 2004年 東京地方裁判所判事補 (知的財産権部)
- 2006年 東京地方裁判所判事 (知的財産権部)
- 2007年～ 札幌地方家庭裁判所室蘭支部長, 東京地方裁判所判事 (早稲田大学大学院法務研究科教授を兼任), 福島地方家庭裁判所いわき支部長
- 2016年 知的財産高等裁判所判事

- 1994 Graduated from Faculty of Law, Kyoto University
- 1996- Assistant judge of the Osaka District Court, Tokyo District Court
- 2000 Attorney of the Civil Affairs Bureau of the Supreme Court
- 2002 Long-term Expert of Technical Cooperation Project in Legal and Judicial Field in Hanoi, Vietnam
- 2004 Assistant judge of the Tokyo District Court (IP Division)
- 2006 Judge of the Tokyo District Court (IP Division)
- 2007- Muroran Branch of the Sapporo District/Family Court, the Tokyo District Court, Iwaki Branch of the Fukushima District/Family Court
- 2016 Judge of the Intellectual Property High Court



清水 節 / Misao Shimizu

知的財産高等裁判所 所長

Chief Judge, Intellectual Property High Court

1979年に横浜地裁の判事補として任官し, 東京家裁判事, 東京国税不服審判所審判官などを経て, 1996年に東京高裁の知財部の判事となった。2000年に那覇地裁民事部の裁判長となり, 2003年に再び東京高裁の知財部の判事となった後, 2004年に東京地裁の知財部の裁判長となった。2010年に知財高裁の判事となり, 2011年に徳島地家裁所長に就任した。その後, 2013年に知財高裁の裁判長となり, 2017年に知財高裁の所長に就任した。

Mr. Shimizu was appointed as Assistant Judge of Yokohama District Court in 1979. Subsequently he became Judge of Tokyo Family Court, and then Administrative Judge of National Tax Tribunal in Tokyo, before he assumed the position of Judge of Tokyo High Court (IP Division) in 1996. Then he was appointed as Presiding Judge of Tokyo District Court (IP Department) in 2004. Following that, he became Chief Judge of Tokushima District/Family Court in 2011 and Presiding Judge of IP High Court in 2013. Finally he has been Chief Judge of IP High Court since 2017.



中島 基至 / Motoyuki Nakashima

知的財産高等裁判所 判事

Judge, Intellectual Property High Court

平成28年4月から知財高裁判事となり現在に至る。平成8年に判事補として任官し, 平成14年から17年まで法務省民事局付として渉外業務又は民事法を担当した。その後, 平成17年から20年までは判事に任官して東京地裁知財部に在籍し, 平成22年から平成26年までは最高裁調査官 (知財担当) を務めた。なお, 平成10年から11年まで米国デューク大学の客員研究員として米国法の調査を行い, 平成19年にはマックス・プランク知的財産法・競争法・租税法研究所及び米国連邦巡回区控訴裁判所 (CAFC) の客員研究員として, ドイツ及び米国の知財法制に関する調査研究を行った。

Mr Nakashima is currently Judge of IP High Court. He was appointed as Assistant Judge in 1996 as well as Attorney of Ministry of Justice, Civil Affairs Bureau (International and Civil matters) from 2002 to 2005. After being Judge of Tokyo District Court (IP Division) from 2005 to 2008, he was Judicial Research Official (IP matters) of Supreme Court from 2010 to 2014. He has been visiting scholar of Duke University from 1998 to 1999 and also visiting scholar at Max Planck Institute for IP, Competition and Tax Law in Munich as well as United States Court of Appeal for Federal Circuit in 2007.



佐藤 聡史 / Satoshi Sato

知的財産高等裁判所 裁判所調査官

Judicial Research Official, Intellectual Property High Court

- 1989年 新潟大学工学部修士課程卒業
- 1989年 特許庁入庁
- 2014年 審判部審判長
- 2015年 知的財産高等裁判所裁判所調査官 (現職)

- 1989 Graduated with Master's degree in Engineering from Niigata University
- 1989 Joined Japan Patent Office
- 2014 Chief Administrative Judge, Board of Trial and Appeal of JPO
- 2015 Judicial Research Official, Intellectual Property High Court



関根 澄子 / Sumiko Sekine

知的財産高等裁判所 判事

Judge, Intellectual Property High Court

平成8年判事補任官。
東京地方裁判所知的財産権部（平成19年7月から平成22年3月まで）及び知的財産高等裁判所（平成29年4月から）にて知的財産権訴訟を担当。
法務省法務総合研究所国際協力部にて東南アジア諸国（カンボジア、インドネシア、ラオス、ベトナム等）の法整備支援に従事（平成16年4月から平成19年3月まで）。
平成25年4月から平成29年3月まで司法研修所民事裁判教官。
慶應義塾大学法学部卒。平成11年米国ワシントン大学ロースクール客員研究員。

Appointed as assistant judge in 1996.
Dealt with IP cases at Tokyo District Court (IP Division, 2007-2010) and IP High Court (April 2017 to present).
Engaged in legal technical assistance for South East Asian countries (Cambodia, Indonesia, Laos, Vietnam, etc.) at the Ministry of Justice (2004-2007).
Professor of civil litigation at the Legal Training and Research Institute (2013-2017).
Academic backgrounds:
Graduated from Keio University Faculty of Law.
Visiting scholar of the University of Washington School of Law (1999-2000).



鶴岡 稔彦 / Toshihiko Tsuruoka

知的財産高等裁判所 部総括判事

Presiding Judge, Intellectual Property High Court

1956年6月3日生
1980年4月 司法修習生
1982年4月 判事補任官（東京地方裁判所）
1987年4月～1989年6月 最高裁事務総局行政局付
1993年4月～1995年3月 最高裁事務総局行政局参事官
1995年4月～1997年3月 最高裁事務総局行政局第2課長
1997年4月～1999年3月 最高裁事務総局行政局第1, 第3課長（知財等担当）
2004年4月～2009年4月 東京地方裁判所判事（部総括）
2009年4月～2013年3月 横浜地方裁判所判事（部総括）
2013年7月～ 那覇家裁所長
2014年4月～ 那覇地裁所長
2015年3月～ 知財高裁判事（部総括）

Born June 3, 1956
1980.4 Judicial Research and Training Institute
1982.4 Assistant Judge, Tokyo District Court
1987.4~1989.6 Attorney, Administrative Affairs Bureau, General Secretariat, Supreme Court of Japan
1993.4~1995.3 Counselor, Administrative Affairs Bureau, General Secretariat, Supreme Court of Japan
1995.4~1997.3 Director of Section No. 2, Administrative Affairs Bureau, General Secretariat, Supreme Court of Japan
1997.4~1999.3 Director of Section No.1 and 3, Administrative Affairs Bureau, General Secretariat, Supreme Court of Japan (Charge of Intellectual Property etc.)
2004.4~2009.4 Presiding Judge, Tokyo District Court
2009.4~2013.3 Presiding Judge, Yokohama District Court
2013.7~ Chief Judge, Naha Family Court
2014.4~ Chief Judge, Naha District Court
2015.3~ Presiding Judge, Intellectual Property High Court



森 義之 / Yoshiyuki Mori

知的財産高等裁判所 部総括判事

Presiding Judge, Intellectual Property High Court

1979年 東京大学法学部卒業
1981年 東京地方裁判所判事補
その後、盛岡地方裁判所判事補、大阪地方裁判所判事、名古屋地方裁判所判事を経て
東京地方裁判所判事（知財部）
2002年 同部総括
2003年 最高裁判所調査官（知財事件担当）
2006年 知的財産高等裁判所判事
2010年 横浜地方裁判所部総括判事
2012年 和歌山地方裁判所・家庭裁判所所長
2014年 大阪高等裁判所部総括判事
2017年 知的財産高等裁判所部総括判事

1979 Graduated from Faculty of Law at the University of Tokyo
1981 Assistant Judge, Tokyo District Court
Followed by Assistant Judge at Morioka District Court, Judge at Osaka District Court and Judge at Nagoya District Court
1998 Judge, Tokyo District Court (Intellectual Property Division)
2002 Presiding Judge, Tokyo District Court (Intellectual Property Division)
2003 Judicial Research Official, Supreme Court of Japan (Charge of Intellectual Property)
2006 Judge, Intellectual Property High Court
2010 Presiding Judge, Yokohama District Court
2012 Chief Judge, Wakayama District Court and Family Court
2014 Presiding Judge, Osaka High Court
2017 Presiding Judge, Intellectual Property High Court

法務省／Ministry of Justice



横山 栄作／Eisaku Yokoyama

法務教官・検事，法務省法務総合研究所国際協力部所属

Government Attorney for the Ministry of Justice and Public Prosecutor, Professor at the International Cooperation Department of the Research and Training Institute of the Ministry of Justice

平成 15 年東北大学大学院法学研究科博士前期課程を修了後，司法修習を経て，平成 16 年 10 月に検事任官。平成 28 年 4 月から現職。

Mr. Yokoyama obtained his LL.M. at Tohoku University Graduate School of Law in 2003. Upon completion of judicial training, he was appointed a public prosecutor in October 2004. He has been in his current position since April 2016.



菊池 浩／Hiroshi Kikuchi

検事，法務省大臣官房審議官（国際・人権担当）

Assistant Vice-Minister of Justice (in charge of international and human rights matters), Public Prosecutor

昭和 63 年東京大学法学部卒業後，司法修習を経て，平成 2 年検事任官。平成 5 年には，ペンシルバニア大学ロースクール卒業。検事として，東京地検刑事部副部長，最高検察庁事務取扱検事，東京地検交通部長等，法務省において，刑事局国際課国際刑事企画官，同局参事官，入国管理局総務課長等を務め，平成 28 年 4 月から現職。

Mr. Hiroshi Kikuchi graduated from The University of Tokyo Faculty of Law in 1988. Upon completion of judicial training, Mr. Kikuchi was appointed a public prosecutor in 1990. He obtained his LL.M. at the University of Pennsylvania Law School in 1993. He has held such posts as the Deputy Director of the Criminal Affairs Division of the Tokyo District Public Prosecutors Office, Acting Prosecutor at the Supreme Public Prosecutors Office, and the Director of the Traffic Cases Division of the Tokyo District Public Prosecutors Office. He has also assumed positions within the Ministry of Justice as the Deputy Director and Senior Attorney at the International Affairs Division of the Criminal Affairs Bureau and the Director of the General Affairs Division of the Immigration Bureau. He has been in his current position since April 2016.



東尾 和幸／Kazuyuki Higashio

法務教官・検事，法務省法務総合研究所国際協力部所属

Government Attorney for the Ministry of Justice and Public Prosecutor, Professor at the International Cooperation Department of the Research and Training Institute of the Ministry of Justice

平成 18 年東京大学大学院法学政治学研究科法曹養成専攻を修了後，司法修習を経て，平成 20 年 1 月に裁判官任官。平成 24 年にニューヨーク大学ロースクール LL.M. を取得。平成 28 年 4 月から現職。

Mr. Higashio completed the School of Law of the University of Tokyo Graduate Schools for Law and Politics in 2006. Upon finishing judicial training, he was appointed a judge in January 2008. He received his LL.M. from New York University School of Law in 2012. He has been in his current post since April 2016.



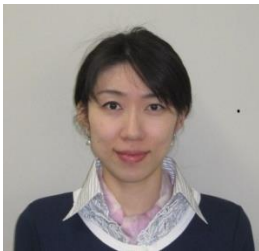
伊賀 和幸 / Kazuyuki Iga

法務省大臣官房司法法制部付

Government Attorney, Judicial System Department, Ministry of Justice

平成17年に東北大学法学部卒業，平成19年に東北大学法科大学院卒業後，司法修習を経て，平成21年1月に裁判官任官。
平成28年4月から現職。

Mr. Iga graduated from Tohoku University faculty of law in 2005 and Tohoku University Law School in 2007, completed judicial training, and was appointed a judge in January 2009. He holds the current position since April 2016.



渡邊 真知子 / Machiko Watanabe

法務教官・検事，法務省法務総合研究所総務企画部所属

Government Attorney for the General Affairs and Planning Department, Research and Training Institute of the Ministry of Justice; Public Prosecutor

平成13年に東京大学法学部卒業後，司法修習を経て，平成14年に検事任官。平成18年に米国ハーバード大学ロースクールLL.M.を取得。平成29年4月から現職。

Ms. Watanabe graduated from The University of Tokyo Faculty of Law in 2001. Upon completing judicial training, she was appointed a public prosecutor in 2002. She obtained LLM from Harvard University Law School in 2006. She has been in her current post since April 2017.



佐久間 達哉 / Tastuya Sakuma

検事，法務省法務総合研究所長

President of the Research and Training Institute of the Ministry of Justice, Public Prosecutor

昭和56年東京大学法学部卒業後，司法修習を経て，昭和58年検事任官。検事として，東京地検特捜部長，前橋地検検事正，千葉地検検事正等，法務省において，人權擁護局調査課長，同省刑事局公安課長，同局刑事課長等を務めたほか，国際分野では，在米国日本国大使館一等書記官，国連アジア極東犯罪防止研修所長等を務め，平成28年6月から現職。

Mr. Sakuma graduated from The University of Tokyo Faculty of Law in 1981. Upon completing judicial training, he was appointed a public prosecutor in 1983. Mr. Sakuma has held such posts as the Director of the Special Investigation Division of the Tokyo District Public Prosecutors Office, Chief Prosecutor of the Maebashi District Public Prosecutors Office and Chief Prosecutor of the Chiba District Public Prosecutors Office. He has also assumed positions within the Ministry of Justice as the Director of the Investigation Division of the Human Rights Bureau and the Director of the Public Security Division of the Criminal Affairs Bureau. In the international field, he has held posts as the First Secretary of the Embassy of Japan in the US and the Director of the United Nations Asia and Far East Institute for the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders (UNAFEI). He has been in his current position since June 2016.



千葉 由美子 / Yumiko Chiba

法務省大臣官房司法法制部付

Government Attorney, Judicial System Department, Ministry of Justice

平成18年に中央大学法学部卒業後，司法修習を経て，平成19年9月に検事任官。
平成29年4月から現職。

Ms Chiba graduated from Chuo University Faculty of Law in 2006, completed judicial training, and became Prosecutor in September 2007. She holds the current position since April 2017.

特許庁／Japan Patent Office



青木 博文／Hirofumi Aoki

特許庁 上席部門長

Senior Director of the Board of Trial and Appeal, Japan Patent Office

学歴

東北大学文学部哲学科卒業
筑波大学大学院法学部ビジネス科学研究科修了

主な職歴

1984年 特許庁入庁
1992年 商標審査官
2003年 特許庁審判官、総務部制度改正審議室長補佐
2007年 (財)知的財産研究所統括研究員
2011年 審査業務部商標国際分類管理室長
2011年 審査業務部商標制度企画室長
2013年 審査業務部審査長(雑貨繊維)
2014年 審査業務部商標課長
2016年4月 審判部第35部門上席部門長

Education

Bachelor of Philosophy, Faculty of Arts and Letters, the Tohoku University
Completed the Graduate School of Business Sciences, the University of Tsukuba

Work Experience

Apr. 2016- Senior Director of the 35th Board of Trial and Appeal, Trial and Appeal Department
2014 Director of the Trademark Division, Trademark and Customer Relations Department
2013 Director of the General Merchandise and Textiles Division, Trademark and Customer Relations Department
2011 Director of the Trademark Policy Planning Office, Trademark and Customer Relations Department
2011 Director of the International Trademark Classification Office, Trademark and Customer Relations Department
2007 Research Director, Institute of Intellectual Property (IIP)
2003 Administrative Judge, Trial and Appeal Department
Deputy Director of the Legislative Affairs Office, Policy Planning and Coordination Department
1992 Trademark Examiner
1984 Joined the Japan Patent Office (JPO)



村上 騎見高／Kimitaka Murakami

特許庁 審判長

Chief Administrative Judge, Japan Patent Office

学歴

東京大学大学院工学系研究科修士課程修了

職歴

1988年 特許庁入庁
審査官昇任
1992年 審査第二部調整課審査基準室長補佐
2006年 特許審査第三部主任上席審査官
2008年 特許審査第三部上席総括審査官
2012年 特許審査第三部審査長
平成25年度全国発明表彰選考委員会化学専門部会専門委員
2013年 審判部審判長
審判実務者研究会 2016 特許医薬・食品分科会メンバー

Education

Graduated from the Graduate School of Engineering, the University of Tokyo (Master of Engineering)

Work Experience

1988 Joined the Japan Patent Office (JPO)
1992 Examiner, Patent Examination Dept.
1997 Deputy Director, Examination Standards Office, Administrative Affairs Division
2006 Associate Managing Examiner, 3rd Examination Dept.
2008 Managing Examiner, 3rd Examination Dept.
2012 Director, 3rd Examination Dept.
Member of Expert Group of Chemistry,
Nomination Committee of the National Invention Award FY2013
2013 Chief Administrative Judge
Study Group member in the Field of Medicine and Food, Trial and Appeal Practitioner Study Group FY2016

宗像 直子 / Naoko Munakata

特許庁 長官

Commissioner, Japan Patent Office



1997年6月	生活産業局総務課（法令審査委員）	2017.7	Commissioner, Japan Patent Office
1998年6月	通商政策局総務課（法令審査委員）	2015.7	Executive Secretary to The Prime Minister
1999年7月	大臣官房政策審議室政策企画官	2014.7	Director-General, Trade and Economic Cooperation Bureau
2001年6月	経済産業研究所上席研究員	2013.6	Director-General for Trade Policy
2001年9月	ブルッキングズ研究所北東アジア政策研究センター客員フェロー	2011.9	Director-General, Multilateral Trade System Department, Trade Policy Bureau
2002年7月	ジョージワシントン大学シグールアジア研究センター客員スカラー	2010.5	Director, Global Economic Policy Unit, Minister's Secretariat, METI (until 2013.6)
2004年6月	大臣官房参事官（商務情報政策局担当）	2008.8	Director, Policy Planning, Multilateral Trade System Department, Trade Policy Bureau, METI
2004年12月	製造産業局繊維課長（併）ファッション政策室長（2005.8～）	2004.12	Director, Textile and Clothing Division, Manufacturing Industries Bureau, METI
2008年8月	通商政策局通商機構部参事官（総括担当）	2004.6	Counselor, Commerce and Information Policy Bureau, METI
2010年5月	大臣官房グローバル経済室長（併）政策審議室長（2010.7～）	2002.7	Visiting Scholar, The Sigur Center for Asian Studies, The George Washington University
2011年9月	通商政策局 通商機構部長（併）大臣官房グローバル経済室長	2001.9	Visiting Fellow, Center for Northeast Asian Policy Studies, The Brookings Institution
2013年6月	大臣官房審議官（通商政策局担当）	2001.6	Senior Fellow, Research Institute of Economy, Trade and Industry (RIETI) (until 2004.6)
2014年7月	貿易経済協力局長	1999.7	Director for policy planning, Economic Policy Unit, Minister's Secretariat, Ministry of International Trade and Industry (MITI, METI's predecessor)
2015年7月	内閣総理大臣秘書官		
2017年7月	特許庁長官		

今村 玲英子 / Reeko Imamura

特許庁 審判部長

Director General, Trial and Appeal Department, Japan Patent Office



1985年4月	特許庁入庁（審査第四部塑性加工）	April 1985	Joined the Japan Patent Office (Plastic Engineering Division, Patent Examination Department (Chemistry, Life Science and Material Science))
1989年7月	審査官（審査第四部塑性加工）	July 1989	Examiner, Plastic Engineering Division, Patent Examination Department (Chemistry, Life Science and Material Science)
1997年10月	審判官（第4部門）	October 1997	Administrative Judge, the 4th Board of Trial and Appeal Plastic Engineering
2002年4月	東京高等裁判所調査官	April 2002	Judicial Research Official, the Tokyo High Court
2005年4月	知的財産高等裁判所調査官	April 2005	Judicial Research Official, the Intellectual Property High Court
2005年10月	特許審査第三部医薬化合物技術担当室長	October 2005	Director, Pharmaceutical Compounds Sub-Division, Patent Examination Department (Chemistry, Life Science and Material Science)
2008年7月	特許審査第三部審査監理官（生命工学）	July 2008	Director, Biotechnology Division, Patent Examination Department (Chemistry, Life Science and Material Science)
2010年4月	特許審査第一部調整課審査基準室長	April 2010	Director, Examination Standards Office, Administrative Affairs Division, Patent Examination Department (Physics, Optics, and Social Infrastructure)
2012年1月	審判部第21部門（医療）審判長	January 2012	Chief Administrative Judge (the 21st Board of Trial and Appeal Medical Science)
2013年4月	審判部第22部門（生命工学）部門長	April 2013	Director of the Board of Trial and Appeal, the 22nd Board of Trial and Appeal Biotechnology
2014年4月	審判部第25部門（生命工学）部門長	April 2014	Director of the Board of Trial and Appeal, the 25th Board of Trial and Appeal Biotechnology
2015年7月	審査第三部長	July 2015	Director-General, Patent Examination Department (Chemistry, Life Science and Material Science)
2017年7月	審判部長（現職）	July 2017 – present	Director-General, Trial and Appeal Department



高原 慎太郎 / Shintaro Takahara

特許庁 審判課長

Director, Trial and Appeal Division, Japan Patent Office

- 1990年4月 特許庁入庁 (審査第四部高分子)
 - 1994年4月 審査官昇任 (審査第四部高分子)
 - 1998年7月 外務省経済局国際機関第一課長補佐
 - 2003年6月 在ジュネーブ国際機関日本政府代表部書記官
 - 2006年7月 審判部審判官 (第24部門)
 - 2008年7月 総務部国際課多国間政策室長
 - 2010年4月 内閣官房知的財産戦略推進事務局企画官
 - 2012年4月 特許審査第三部上席総括審査官 (生命工学)
 - 2013年4月 特許審査第三部審査長 (高分子)
 - 2014年7月 総務部国際政策課長
 - 2016年1月 審査第三部上席審査長 (有機化学)
 - 2017年7月 審判部審判課長
- 1990 Graduated from School of Science, the University of Tokyo (MSc)
 - Joined Japan Patent Office (JPO)
 - 1994 Examiner, Polymer Division, Patent Examination Department (Chemistry, Life Science and Material Science), JPO
 - 1998 Deputy Director, First International Organization Division (WTO & WIPO), Economic Bureau, Ministry of Foreign Affairs
 - 2003 First Secretary, Permanent Mission of Japan to the International Organizations in Geneva
 - 2006 Administrative Patent Judge, 24th Board of Trial and Appeal (Polymer), Trial and Appeal Department, JPO
 - 2008 Director for Multilateral Policy Office, International Affairs Division, Policy Planning and Coordination Department, JPO
 - 2010 Director, Secretariat of the Intellectual Property Strategy Headquarters, Cabinet Secretariat
 - 2012 Director, Protein Engineering Sub-Division, Patent Examination Department (Chemistry, Life Science and Material Science), JPO
 - 2013 Director, Polymer Division, Patent Examination Department (Chemistry, Life Science and Material Science), JPO
 - 2014 Director, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, JPO
 - 2016 Director, Organic Chemistry Division, Patent Examination Department (Chemistry, Life Science and Material Science), JPO
 - 2017 Director, Trial and Appeal Division, Trial and Appeal Department, JPO



阿部 利英 / Toshihide Abe

特許庁 首席審判長

Executive Chief Administrative Judge, Japan Patent Office

- 1984年3月 早稲田大学理工学部資源工学科卒
 - 1984年4月 特許庁入庁
 - 1988年4月 審査官昇任 (審査第三部産業機械)
 - 1992年7月 通商産業省基礎産業局非鉄金属課補佐
 - 1997年10月 審判官 (審判部第13部門)
 - 2001年11月 総務部総務課特許管理企画官
 - 2002年6月 技術調査課知的財産支援室長
 - 2003年10月 上席総括審査官 (審査第三部繊維包装機械)
 - 2005年7月 独立行政法人工業所有権情報・研修館流通部長
 - 2007年7月 総務部企画調査課長
 - 2008年7月 審査長 (特許審査第二部搬送組立)
 - 2010年7月 上席審査長 (特許審査第二部生産機械)
 - 2012年7月 首席審査長 (特許審査第二部自動制御)
 - 2013年7月 部門長 (審判部第10部門)
 - 2013年10月 裁判所調査官 (知的財産高等裁判所)
 - 2016年10月 部門長 (審判部第12部門)
 - 2017年4月 首席審判長
- Mar. 1984 Graduated from the Waseda University School of Science and Engineering (Department of Resources and Engineering)
 - Apr. 1984 Joined the Japan Patent Office (JPO)
 - Apr. 1988 Examiner, Patent Examination Dept. (Chemistry, Life Science and Material Science)
 - Jul. 1992 Deputy Director, Nonferrous Metals Div., Basic Industries Bureau, Ministry of International Trade and Industry
 - Oct. 1997 Administrative Judge, 13th Board of Trial and Appeal
 - Nov. 2001 Director for IP Management, General Coordination Div., Policy Planning and Coordination Dept.
 - Jun. 2002 Director, Technology Research Div., Intellectual Property Support Office
 - Oct. 2003 Managing Examiner, Patent Examination Dept. (Textile Processing and Packaging Machinery Div.)
 - Jul. 2005 Director-General, Distribution Dept., the National Center for Industrial Property Information and Training (INPIT)
 - Jul. 2007 Director, Policy Planning and Research Div., Policy Planning and Coordination Dept.
 - Jul. 2008 Director, Patent Examination Dept. (Logistics Assembling Div.)
 - Jul. 2010 Senior Director, Patent Examination Dept. (Production Machinery Div.)
 - Jul. 2012 Deputy Director-General, Patent Examination Dept. (Automatic Control Div.)
 - Jul. 2013 Director of the Board of Trial and Appeal, 10th Board of Trial and Appeal
 - Oct. 2013 Judicial Research Official, the Intellectual Property High Court (IP High Court)
 - Oct. 2016 Director of the Board of Trial and Appeal, 12th Board of Trial and Appeal
 - Apr. 2017 Executive Chief Administrative Judge

弁護士／Attorney at Law



林 いづみ／Izumi Hayashi

弁護士，桜坂法律事務所パートナー

Attorney-at-law, Partner, Sakurazaka Law Offices

早稲田大学法学部卒業。検察庁検事を経て1987年弁護士登録。2015年桜坂法律事務所創立パートナー。弁護士知財ネット事務局長(2005～)、中央大学法科大学院客員教授(2006～)、日本知的財産仲裁センター長(2012)、日本弁護士連合会知的財産センター委員長(2013)、規制改革会議委員(2013～16)、東京2020エンブレム委員会・マスコット審査委員会委員(2015～)、IoT推進コンソーシアム運営委員会委員(2015～)、規制改革推進会議委員(2016～)、産業構造審議会知的財産分科会委員などを務める。

Ms. Hayashi is a partner of Sakurazaka Law Offices. She graduated from the Waseda University, Faculty of Law. After passing the bar examination in 1983, she worked as a public prosecutor and was later registered as an attorney in Tokyo Bar Association. After working in international and US law offices, she was a partner of Eitai Sogo Law Offices in Tokyo from 1993 to 2014. She handles consultations, contract negotiations, and dispute resolution including litigation and alternative dispute resolution, regarding domestic and overseas corporate legal affairs and intellectual property management.

She has served the Japan Intellectual Property Arbitration Center as President (2011-2012) and the JFBA Committee on Intellectual Property Rights as Chairperson (2013-2014). She is also busy as a Secretary of IP Lawyers Network Japan (<http://www.iplaw-net.com>), which was established in 2005 as a project of the Japan Federation of Bar Associations.

In addition to her current role as a member of the Regulatory Reform Council at the Cabinet Office (<http://www8.cao.go.jp/kisei/en/>), she is also a visiting professor at Chuo Law School (“Strategic patent license contracts”) since 2008.



中本 和洋／Kazuhiro Nakamoto

弁護士，日本弁護士連合会会長

Attorney-at-law, President of the Japan Federation of Bar Associations

経歴

広島県出身。広島大学付属福山高専卒業，京都大学工学部卒業，同大学院工学研究科修了。技術研究所勤務を経て，昭和56年弁護士登録(司法修習第33期)

主な弁護士会役員歴

平成13年度大阪弁護士会副会長
平成19年度，同20年度日本弁護士連合会民事裁判手続に関する委員会委員長
平成23年度大阪弁護士会会長
平成23年度日本弁護士連合会副会長
平成23年度日本弁護士連合会民事司法改革推進本部本部長代行
平成28年度，同29年度日本弁護士連合会会長

日弁連では，10数年来，民事司法改革に取り組み，利用しやすく頼りがいのある司法を築くため，司法アクセスの改善，証拠収集手続の拡充，損害賠償制度や執行制度の改革に取り組んでいる。

大学院修士論文が，コンピュータプログラムを作成，利用するものであったため，かねてから弁護士業務がIT及びAIの進展によりどのような影響を受けるのかについて，大いに関心を持っている。

Curriculum Vitae

Born in Hiroshima, Japan. Graduated from Hiroshima University Fukuyama High School. Graduated from Kyoto University School of Engineering. Completed the graduate school engineering program at Kyoto University. After working for a technology research laboratory, he became registered as a lawyer in 1981 (graduated from the 33rd judicial training class).

Positions held in Bar Associations

2001	Vice President, Osaka Bar Association
2007 -2008	Chair, Committee on Civil Procedure, Japan Federation of Bar Associations
2011	President, Osaka Bar Association
2011	Vice President, Japan Federation of Bar Associations
2011	Acting Chair, Central Board on Promotion of Civil Justice Reform, Japan Federation of Bar Associations
2016-2017	President, Japan Federation of Bar Associations

The Japan Federation of Bar Associations (JFBA) has worked toward achieving reform of the civil code and justice system over a period of many decades, while also aiming for reform of the executive and damages compensation systems, achieving upgrades to the evidence collection procedures and improvements in access to justice to develop a more convenient and reliable legal system.

His master's thesis was related to computer programming, and he has continually held great interest in how legal work will be impacted by progress in the fields of IT and AI.



平野 惠稔/Shigetoshi(Toshi) Hirano

弁護士，弁護士法人大江橋法律事務所パートナー

Attorney-at-law, Partner, Oh-Ebashi LPC & Partners

1987年 京都大学法学部卒業：1989年 弁護士登録：
1993年 University of Pennsylvania Law School 卒業
(LL.M.)：1994年 ニューヨーク州弁護士登録

大阪弁護士会 法曹養成・法科大学院協力センター委員長（2016年～）；大阪弁護士会副会長、日本弁護士連合会理事、近畿弁護士会連合会常務理事（2015年）；比較法研究センター評議員（2011年～）；京都大学大学院法学研究科 非常勤講師（2005年～、知的財産権法事例演習担当/2010年-2012年 客員教授）；日本知的財産仲裁センター 副センター長（2012年）；大阪弁護士会 知的財産法実務研究会 代表世話役（2011年～2012年）；「日本知的財産仲裁センター」の事業に関する委員会委員長（2010年）；日本知的財産仲裁センター関西支部支部長（2010年）；国立大学法人京都大学 知的財産部 医学領域拠点発明評価委員会委員（2004年～2007年）；京都大学大学院 医学研究科社会健康医学系専攻知的財産経営学コース 非常勤講師（2003年～2008年）；九州大学大学院法学府LL.M.コース 非常勤講師（2001年～2006年）；環太平洋法曹協会(IPBA) エネルギー&ナチュラルリソース委員会委員長（2000年～2001年）

Admitted to New York State Bar Association (1994); University of Pennsylvania Law School (LL.M.) (1993) ; Admitted to Osaka Bar Association (1989); Kyoto University (LL.B.)(1987);

Chairman, Cooperation Center for the Development of the Legal Profession and Operation of Law Schools, Osaka Bar Association (2016-); Vice President, Osaka Bar Association; Governor, Japan Federation of Bar Associations; Executive Director, Kinki Federation of Bar Associations (2015); Adjunct Instructor, Graduate School of Law of Kyoto University (2005-, Visiting Professor (2010-2012)) (Subject: Intellectual Property Right); Councilor, Kyoto Comparative Law Center (2011-); Vice President, Japan Intellectual Property Arbitration Center (2012); Representative Facilitator, Intellectual Property Law Practice Study Group, Osaka Bar Association (2011-2012); Chairman, Committee for the Business of the "Japan Intellectual Property Arbitration Center" (2010); President, Kansai Branch, Japan Intellectual Property Arbitration Center (2010); Member, Committee on Evaluation of Medicine-Based Inventions, Intellectual Property Division, Kyoto University (2004-2007); Part-time Lecturer, Graduate School of Medicine of Kyoto University (2003-2008); Part-time Lecturer, Graduate School of Law of Kyushu University (LL.M.) (2001-2006); Chairman, Energy and Natural Resource Committee, Inter Pacific Bar Association (2000-2001)



村田 真一/Shinichi Murata

弁護士，兼子・岩松法律事務所パートナー

Attorney-at-law, Partner, Kaneko & Iwamatsu

村田真一弁護士は、東京にある、知的財産権訴訟、商事訴訟を含む専門訴訟を中心に扱う兼子・岩松法律事務所のパートナーです。

知的財産権訴訟、無効審判、審決取消訴訟、侵害・有効性に関する意見書の作成、ライセンス契約、共同研究契約の作成・交渉等を含む知的財産に関する幅広い案件を扱っています。

特許訴訟としては、電気通信技術、医薬品、化学製品、電気工学、電子工学、機械工学を含む様々な技術分野における経験を有しています。

1992年に東京大学法学部を卒業後、1995年に弁護士登録、2001年にはジョージワシントン大学ロースクールLL.M.(知的財産権法専攻)を修了しました。2001年から2003年には、フィネガン・ヘンダーソン・フェラボウ・ガレット&ダナー法律事務所(ワシントンDC)に勤務しました。ニューヨーク州弁護士資格も有しています。

Shinichi Murata is a partner at Kaneko & Iwamatsu, a Japanese law firm especially concentrating its practice in technical litigation, including intellectual property litigation and commercial litigation, in Tokyo.

Mr. Murata has extensive experience on a wide range of intellectual property matters, including Intellectual property litigation, trial for invalidation of patents and trial for cancellation of Japan Patent Offices' decisions, Infringement/validity opinion work, drafting and negotiating licensing of IP rights, and drafting joint development agreements.

Mr. Murata especially has a lot of experience in patent litigations over various technologies including telecommunication technology, pharmaceuticals, chemicals, electrical engineering, electronics, and mechanical engineering.

Mr. Murata worked with Finnegan, Henderson, Farabow, Garrett & Dunner at their offices in Washington, DC (2001-2003). Mr. Murata received bachelor of laws degree from the Tokyo University (1992) and was admitted to the bar in 1995. He also completed LL.M. in Intellectual Property Law at the George Washington University (2001). Mr. Murata is admitted to the New York State Bar.



池田 崇志/Takashi Ikeda

弁護士，池田崇志法律事務所代表社員

Attorney-at-law, LPC partner, Takashi Ikeda Law Office

早稲田大学法学部卒業。1993年～1994年オックスフォード大学大学院研究生。2000年3月神戸大学法学修士，2006年3月神戸大学後期博士課程単位修得退学（国際経済法）。2008年6月ケンブリッジ大学 Master of Law (LL.M 修了，専攻：WTO法，EC通商法，比較家族法及び政策，国際刑事法)。

1996年4月弁護士登録（大阪弁護士会），1999年4月池田崇志法律事務所設立，2009年4月事務所を法人化し，現在に至る。

2009年～2011年に取り組んだ外国人父を依頼者とする国際離婚と親権者決定の事件（国際私法判例百選掲載）は，日本が「国際的な子の奪取の民事上の側面に関する条約」（ハーグ条約）を導入する契機となった。2014年4月～2016年3月，法務省より受託した日本企業及び邦人を法的側面から支援する方策等を検討するための調査研究でタイ王国を担当した。

Mr Ikeda graduated from Waseda University Faculty of Law. He was an Oxford University Graduate School fellow between 1993-1994. He received his master's in March 2000 from Kobe University Faculty of Law, and left Kobe University in March 2006 from the PhD program in International Corporate Law. He completed LL.M course (Master of Law) at University of Cambridge in June 2008 (concentration on WTO law, EC trade law, comparative family law and policy, international criminal law).

He registered with the Bar in April 1996 (Osaka Bar Association), established Takashi Ikeda Law Office in April 1999, and incorporated this office in April 2009.

A case from 2009-2011 on which he was retained for international divorce and custody rights dispute matters and represented the father who was non-Japanese (this case was published in Jurist) served as the event which led Japan to join The Hague Convention (international convention concerning aspects of the civil code on protecting children from abduction). Between April 2014 and March 2016, he was commissioned by Ministry of Justice and charged with Thailand in a survey of policies to support Japanese corporations and individuals on legal standpoints.



鈴木 健文/Takefumi Suzuki

弁護士，西村あさひ法律事務所アソシエイト

Attorney-at-law, Associate, Nishimura & Asahi

弁護士，カリフォルニア州弁護士（西村あさひ法律事務所東京事務所/ヤンゴン事務所）

学歴

2006年東北大学法学部卒業，2008年首都大学東京法科大学院卒業，2015年南カリフォルニア大学ロースクール（LL.M.エンターテインメント法 Certificate）卒業

経歴

2009年 日本国弁護士登録（第二東京弁護士会），2010年-2017年 敬和総合法律事務所，2015年-2016年 ヤンゴンのケルビン・チア・ヤンゴン法律事務所，2016年 カリフォルニア州弁護士登録，2016年よりミャンマー連邦共和国における日本企業及び邦人を法的側面から支援する方策等を検討するための調査研究業務に従事（法務省），2017年より西村あさひ法律事務所。

東京オフィスに所属しながら，月の半分をヤンゴンオフィスで執務を行い，東京・ヤンゴンの双方で，ミャンマー関連法務に深く携わっている。M&A・コーポレート専門とするが，紛争解決，倒産・再生，知的財産，金融法務など，幅広い業務の経験を有する。また，ミャンマーだけでなく，その他アジア諸国への投資案件にも広く携わっている。

Attorney-at-Law (Japan and California), Nishimura & Asahi (Tokyo Office/Yangon Office).

Education

Tohoku University (LL.B.) (2006); Tokyo Metropolitan University (J.D.) (2008); University of Southern California, Gould School of Law (LL.M. with Entertainment Law Certificate) (2015).

Professional Experience

Admitted to the Japanese Bar (Daini Tokyo Bar Association) (2009); Keiwa Sogo Law Offices (2010-2017); Kelvin Chia Yangon Limited (2015-2016); Admitted to the California Bar (2016); Independent contractor researching effective measures to, from a legal perspective, support Japanese corporations and individuals in the Republic of the Union of Myanmar (Ministry of Justice) (2016-present); Nishimura & Asahi (2017-present).

While Mr. Suzuki reports to the Tokyo Office, he also works at the Yangon Office and is deeply involved in Myanmar-related practices both in Tokyo and Yangon. Mr. Suzuki mainly handles M&A/corporate matters; however, he also has a very diverse background, with expertise in dispute resolution, bankruptcy/restructuring, intellectual property, and finance. Furthermore, he has also been extensively involved in investment matters in Asia.



城山 康文／Yasufumi Shiroyama

弁護士，アンダーソン・毛利・友常法律事務所パートナー
Attorney-at-law, Partner, Anderson Mōri & Tomotsune

城山康文弁護士は、アンダーソン・毛利・友常法律事務所のパートナーです。平成4年に東京大学法学部を卒業後、平成6年に弁護士登録（第一東京弁護士会）、平成10年にはカリフォルニア大学デービス校ロースクールLLMを修了しました。業務の中心は、特許、商標、著作権、営業秘密などの知的財産に関する紛争解決と、知的財産に関するライセンスや譲渡等の取引であり、我が国のみならず欧米・アジアの各国が関係するクロスボーダーの案件も数多く取り扱っています。また、東京大学法科大学院において、客員教授として知的財産法の講義及び演習を担当しているほか、日弁連知的財産センターにおいては、平成28年度事務局長、同29年度委員長を務めています。

Mr. Yasufumi Shiroyama is a partner of Anderson Mōri & Tomotsune, a general practice law firm in Tokyo comprising over 420 lawyers and patent attorneys. He graduated from the University of Tokyo, Faculty of Law in 1992 and was admitted to the bar in 1994. He also studied an LLM at the UC Davis Law School. Mr. Shiroyama has focused on domestic and global dispute resolution of intellectual properties in various forms including patent, trademark, copyright and trade secrets as well as transactional aspects of IP such as license and assignment. In addition, Mr. Shiroyama is teaching intellectual property law as a visiting professor at the University of Tokyo, School of Law and working as a chairperson of the JFBA Committee on Intellectual Property Rights.



相良 由里子／Yuriko Sagara

弁護士，中村合同特許法律事務所パートナー
Attorney-at-law, Partner, Nakamura & Partners

相良由里子弁護士は、中村合同特許法律事務所のパートナーです。1999年に東京大学法学部を卒業後、2001年に弁護士登録（第二東京弁護士会）、2008年にデューク大学ロースクールLLMを修了し、2010年にニューヨーク州弁護士登録をしました。

特許、商標、著作権、営業秘密などの知的財産に関する係争案件だけでなく、知的財産に関連する国内外の契約関係を巡る相談案件を主として取り扱っています。模倣品対策やライセンスビジネスのサポートの一環として、国内外への商標出願業務も行っています。

2002年からアジア弁理士会のコピーライト委員会で活動しており、アジア各国の弁理士との交流も多くなります。国内では、日本弁理士会の新人研修（2010～2012年）や能力担保研修（2013～2016年）の講師を務めたほか、2017年から日弁連知的財産センターの委員を務めています。

Ms. Yuriko Sagara is a partner at Nakamura & Partners. After graduating from The University of Tokyo Faculty of Law in 1999, she was admitted to the Daini Tokyo Bar Association 2001. Ms. Sagara obtained her LLM at Duke University Law School in 2008 and was admitted to the New York State Bar in 2010.

Her practice areas include consultation on contracts in Japan and overseas in relation to intellectual property (IP), as well as IP disputes on patents, trademarks, copyrights, and trade secrets. She also offers trademark registration application services in Japan and overseas as part of anti-counterfeiting and licensing business support activities.

She has been a member of the Copyrights Committee of the Asia Patent Lawyers Association since 2002, working with patent lawyers from other Asian countries. In Japan, she has served as an instructor for training new members (2010-2012) and for training to the necessary knowledge and practical ability to become a counsel concerning specific infringement lawsuits (2013-2016) at the Japan Patent Attorneys Association. She is currently a member of the Japan Federation of Bar Associations Intellectual Property Center (2017 - present).

弁理士／Patent Attorney



黒瀬 雅志／Masashi Kurose

弁理士，黒瀬 IP マネジメント 代表

Patent Attorney, Kurose IP Management, President

1977年弁理士登録。中国をはじめアジア各国の知的財産局、裁判所、行政機関などを訪問し、知的財産制度の運用の現状を把握すると共に、アジア諸国における知的財産紛争に関し日本企業への法的アドバイスをを行っている。

現在、東京理科大学専門職大学院（知的財産戦略専攻）客員教授、一橋大学大学院（国際企業戦略研究科）非常勤講師を務めると共に、日本ライセンス協会（LES）監事、アジア弁理士協会（APAA）国際理事、国際知的財産保護フォーラム（IIPPF）企画委員、日本弁理士会・貿易円滑化対策委員会委員、知的財産人材育成推進協議会幹事などを担当している。

主な著書：「アジア知的財産戦略」（ダイヤモンド社）、「知財ライセンス契約の法律相談」（共著：青林書院）、「アジア諸国の知的財産制度」（共著：青林書院）、「中国知的財産権判例評釈」（共著：日本機械輸出組合）、「ロシア知的財産制度と実務」（編著：産業調査会）などがある。

Masashi Kurose graduated from the Department of Production and Mechanical Engineering, Kyoto Institute of Technology in 1970. After working for a machine manufacturer, he joined Kyowa Patent and Law Office in 1977 and registered as a patent attorney in the same year.

He is now an international counsellor of the Asian Patent Attorneys Association, an auditor-secretary of the Licensing Executives Society Japan, a Working Group member for the International Intellectual Property Protection Forum, a visiting professor in the IP master's program at the Specialist Graduate School, Tokyo University of Science and a lecturer at Hitotsubashi University Graduate School. He possesses vast experience of IP disputes settlement in Asia.

He has been awarded the Yellow Ribbon Medal in 2006 and the Special Award from the Intellectual Property Association of Japan in 2009. He contributed to promoting the exchange of IP specialists between Japan and China for over 20 years and was recognized for such contribution the All China Patent Agents Association in 2012. He was honored with the APAA Enduring Awards for Engaging, Contributing and Loyalty from the Asian Attorneys Association in 2014.



奥山 尚一／Shoichi Okuyama

弁理士，久遠特許事務所代表

Patent Attorney, Okuyama & Sasajima

弁理士。日本弁理士会元会長。久遠特許事務所代表。早稲田大学理工学部卒、シカゴ大学大学院化学科博士課程修了。日本国際知的財産保護協会（AIPPI JAPAN）副会長。2017年まで内閣府知的財産戦略推進本部 有識者本部員を務める。2003年に産業財産権制度功労者として特許庁長官表彰、2011年にAIPPIよりAward of Merit、2013年にはthe American Inns of CourtよりAward of Distinguished Service Medalをそれぞれ受賞。著書に『Patent Infringement in Japan』（特許庁、2000年、2007年、2016年）、『特許の英語表現・文例集』（講談社サイエンティフィック、2004年、2016年）他多数。

Dr. Shoichi Okuyama has been Principal of Okuyama & Sasajima since 2009. Prior to that, he had been Principal Partner at Okuyama & Co. from 2001 to 2009. He graduated from Waseda University, Tokyo, Japan, with a bachelor's degree in electrical engineering with emphasis on electronics, from Iowa State University with another bachelor's degree in chemistry, and from the University of Chicago with a Ph. D. in physical chemistry. Registered as Japanese patent attorney in 1990. Dr. Okuyama has received several awards including an Award of Merit from AIPPI in 2011, and a Distinguished Service Medal from The Linn Inn Alliance of the American Inns of Court in 2013. He was President of the Japan Patent Attorneys Association from 2011 to 2013. He also served as an expert member of the Intellectual Property Strategy Headquarters organized by the Prime Minister of Japan until 2017.



高林 龍／Ryu Takabayashi

早稲田大学 教授

Professor, Waseda University

1976年に早稲田大学法学部を卒業。1978年に東京地方裁判所判事補となり、その後、那覇地方裁判所判事補、東京地方裁判所（知財部）判事補、松山地方裁判所判事、1990年最高裁判所調査官（知財事件等担当）を経て、1995年に退官し、早稲田大学法学部助教授、1996年同教授となり、以後現在に至るまで知的財産法の教育・研究に従事している。現在、日本工業所有権法学会理事長、著作権法学会理事、産業構造審議会知的財産分科会特許制度小委員会委員長。著書として、標準特許法〈第5版〉（有斐閣）、標準著作権法〈第3版〉（有斐閣）、知的財産に携わる人のための標準民事手続法（発明推進協会）、そのほか知的財産法に関する論文を多数執筆している。

Prof. Takabayashi graduated from the Waseda University School of Law in 1976. He then became Assistant Judge of the Tokyo District Court in 1978. Until his retirement and return to the Waseda University School of Law as Associate Professor in 1995, he held such responsibilities as Assistant Judge of the Naha District Court, Assistant Judge of the Tokyo District Court (Department of Intellectual Property), Judge of the Matsuyama District Court, and Judicial Research Official in charge of matters related to intellectual property at the Supreme Court of Japan in 1990. In 1996, he was promoted to Professor. He has been engaged in the education and study of intellectual property law ever since. He is currently President of the Japan Association of Industrial Property Law, Director of the Copyright Law Association of Japan, and the Chairperson of the Patent System Subcommittee under the Intellectual Property Subcommittee, Industrial Structure Council. He is the author of Patent Law from the Ground Up - 5th Edition (Yuhikaku), Copyright Law from the Ground Up - 3rd Edition (Yuhikaku), and Standard Civil Procedure for Those Who Work with Intellectual Property (Japan Institute for Promoting Invention and Innovation). He has also written a number of research papers on intellectual property law.



渡部 俊也／Toshiya Watanabe

東京大学 副学長

Vice President, the University of Tokyo

1984年東京工業大学無機材料工学専攻修士課程修了、1994年同大学無機材料工学専攻博士課程修了（工学博士）。民間企業を経て1998年東京大学先端科学技術研究センター情報機能材料客員教授、2001年より同センター教授、2017年現在、大学執行役・副学長、政策ビジョン研究センター教授（副センター長）、工学系研究科技術経営戦略学専攻教授（兼）、東京大学産学連携本部本部長、東京大学安全保障輸出管理室支援室室長、日本知財学会理事・会長、内閣知的財産戦略本部 検証評価企画委員会座長（産業財産権担当） 経済産業省産業構造審議会産業技術環境分科会研究開発・評価小委員会委員、経済産業省国立研究開発法人審議会委員（NEDO 部会長）・経済産業省産業構造審議会 産業技術環境分科会評価小委員会 委員・文部科学省産学連携・地域支援部会臨時委員、大学等における産学官連携リスクマネジメント検討委員会座長などを兼ねる。

Toshiya Watanabe finished the doctoral course of inorganic material engineering faculty at Tokyo Institute of Technology. He joined TOTO LTD. in 1984 and, after serving the company as assistant director of the Photo Frontier Business Promotion Center, he was appointed to become guest professor at University of Tokyo's Research Center for Advanced Science and Technology in 1998. Later, he was appointed as professor of the same center in 2001. Currently he is a Professor of the Policy Alternatives Research Institute and Technology Management for Innovation (TMI). He is also general manager of the Division of University Corporate Relations, head of the Office of Export Control, guest professor of MIP at Professional Graduate School of Tokyo University of Science and a chairman of the Intellectual Property Association of Japan. He held the position of member of the Industrial Structure Council of the Ministry of Economy, Trade and Industry. He is a chairman of planning committee of Cabinet Council Intellectual Property Headquarter. He received Nikkei Biz Tech Award in 2002 and won the Prime Minister's Prize in 2004 for his contribution in forming the alliance of industry-government-academia.

企業／Company



佐野 裕昭／Hiroaki Sano

住友電気工業株式会社 知的財産部長

General Manager, IP Department, Sumitomo Electric Industries, Ltd.

- | | | | |
|----------|--------------------------------------|-----------|--|
| -1984.03 | 京都大学 工学研究科高分子化学専攻修士課程終了 | - 1984.03 | B.S., and M.S. degrees in polymer chemistry from Kyoto University |
| 1984.04- | 住友電気工業㈱入社 | 1984.04 - | Sumitomo Electric Industries, Ltd |
| 1984.07 | 横浜研究所配属 (光ファイバ、光ケーブルの研究開発を担当) | 1984.07 | Yokohama Research Laboratories (R&D in fiber optics and cables) |
| 1997.07 | 知的財産部 (光通信関連の出願権利化、国内外ライセンス交渉・訴訟を担当) | 1997.07 | Intellectual Property Department (Patent proceedings, licensing and lawsuit relating to optical communication devices) |
| 2006.03 | 光通信研究所 光材料機能応用研究部長 (光ファイバと応用製品の開発) | 2006.03 | General Manager, Optical Material Applications R&D Department, Optical Communication R&D Laboratories (R&D in fiber optics and applications) |
| 2009.08 | 研究統轄本部企画部長 (研究開発部門の体制整備、社外対応、等) | 2009.08 | General Manager, Planning Department, R&D General Planning Division |
| 2012.04 | 知的財産部長 (現在) | 2012.04 | General Manager, Intellectual Property Department |
| 2016.05 | 日本知的財産協会常務理事 (商標、意匠担当) | 2016.05 | Managing Director, Japan Intellectual Property Association(Managing Trademark Committee, and Industrial Design Committee) |



奥村 浩也／Hiroya Okumura

武田薬品工業株式会社 グローバル IP ヘッド

Global Head of IP, Takeda Pharmaceutical Company Limited

履歴；

- 1986年 京都大学工学部卒業
1988年 京都大学大学院修士課程終了、武田薬品工業株式会社入社
1999年 技術士登録
2002年 弁理士登録
2005 - 2006年 Foley & Lardner L.L.C.
2010 - 2014年 武田薬品工業株式会社 知的財産部 シニアマネージャー
2015年 同社 知的財産 IP TAU ヘッド
2016年 同社 武田ボストン IP リージョンヘッド兼務
2017年 同社 グローバル IP ヘッド

その他；

- 日本製薬工業協会 知的財産委員会 運営委員
知的財産研究所 評議員
日本経済団体連合会 知的財産委員会 企画部会 委員
日本国際知的財産保護協会 理事
日本特許情報機構 理事

Hiroya Okumura was appointed to the Head of Therapeutic Area Unit (IP), Takeda Pharmaceutical Company limited in 2015, and was concurrently appointed to IP Region Head of Takeda Boston, Takeda Pharmaceutical International Company in 2016.

Mr. Okumura joined Takeda Intellectual Property Department in 2004, after registered as Patent attorney in Japan in 2002. Prior to joining Intellectual Property Department, Mr. Okumura had worked as Associate Director in Takeda's Research laboratory, and had co-authored about 10 scientific manuscripts and abstracts and named an inventor or co-inventor on more than 25 issued patents.

Mr. Okumura received degrees of Master of Technology and Bachelor of Technology from Kyoto University, in 1988 and 1986 respectively.



堤 和彦 / Kazuhiko Tsutsumi

日本経済団体連合会 知的財産委員会 企画部会長

Chair of Sub-Committee on Policy Planning of Committee on Intellectual Property, KEIDANREN

1976年3月	大阪大学工学部卒業	1976	Graduated from Department of Metallurgy, Osaka University
1978年3月	大阪大学大学院工学研究科修士課程終了	1978	Graduated from Graduate School of Engineering, Osaka University
1987年3月	大阪大学工学博士	1987	Doctor of Engineering from Graduate School of Engineering Science, Osaka University,
1982年4月	三菱電機株式会社入社	1982	Joined Mitsubishi Electric Corporation, Materials Engineering Laboratory
1994年-1995年	オランダトゥエンテ大学客員研究員	1994 - 1995	Visiting Researcher, MESA Research Institute, University of Twente, The Netherlands
2003年4月	姫路製作所センサー製造部長	2003	Senior Manager, Sensor Products Dept., Himeji Works
2005年4月	先端技術総合研究所デバイス技術部門統括	2008 - 2010	Group Vice President, General Manager, Advanced Technology R&D Center
2006年10月	先端技術総合研究所副所長 (兼務) 映像技術部門統括	2010 - 2014	Executive Officer, Vice President, Corporate R&D
2008年4月	役員理事先端技術総合研究所長	2014 -	Corporate Adviser, Mitsubishi Electric Corporation
2010年4月-2014年3月	常務執行役 開発本部長	2013 -	Chair of Sub-Committee on Policy Planning of Committee on Intellectual Property, KEIDANREN
2014年4月	顧問、現在に至る。	2014 -	Member of the Japanese Industrial Standards Committee (JISC)
2013年より	経団連知財委員会企画部会部会長	2015 - 2017	Member of the IEC Market Strategy Board (MSB)
2014年より	日本工業標準調査会委員	2017	Member of the IEC (International Electrotechnical Commission) Council Board (CB)
2015年から2017年	IEC (国際電気標準会議) MSB (市場戦略評議会) メンバー		
2017年より	IEC CB (評議会) メンバー。		

ブルネイ・ダルサラーム国／Brunei Darussalam



Harnita Zelda Skinner

Senior Registrar, Supreme Court

学歴

- 1995 カニングカレッジ (西オーストラリア, パース)
- 1997 ベラビーズカレッジ (英国, ケンブリッジ)
- 1998 バッキンガム大学法学部 (英国, バッキンガム)
- 2001 ウェスト・イングランド大学 (英国, ブリストル) 法曹資格課程

職歴

- 2003 法務長官府刑事部検事
- 2006 裁判官任官
最高裁判所マジストレイト／事務官, 遺言検認官, 出納官, 検死官, 婚姻登記官
- 2010 - 2015 クアラ・ベライト地方マジストレイト裁判所マジストレイト
- 2011 現職
世界銀行ビジネス環境改善プロジェクトにおいてブルネイ司法契約執行事務局として関与。事件管理システム設立プロジェクト (2015年4月に発足) にも関与。

Education

- 1995 Canning College, Perth, Western Australia
- 1997 Bellerbys College, Cambridge, United Kingdom
- 1998 Buckingham University, Buckingham, United Kingdom
- 2001 Bar Vocational Course, University of the West of England, Bristol

Work Experience

- 2003 Deputy Public Prosecutor, Attorney's General Chambers
- 2006 Magistrate/Registrar of the Supreme Court, Deputy Probate Officer, Deputy Official Receiver, Coroner and Marriage Registrar
- 2010 - 2015 Magistrate, Magistrate's Court in the Kuala Belait District
- 2011 Senior Registrar of the Supreme Court
Secretariat of Enforcing Contracts for the Brunei Judiciary under the Ease of Doing Business, World Bank



Pg Masni Pg Hj Bahar

Senior Magistrate, Intermediate Court Judge

学歴

- 1993 ウェールズ大学カーディフ・カレッジ法学士
- 1997 マレーシア大学法曹資格

職歴

- 1995 - 2001 法務長官府
- 1995 - 2000 刑事部所属
- 1999 検事任官
- 2001 - 2010 マジストレイト
- 2002 - 2010 クアラ・ベライト及びトットン下級裁判所
- 2008 上席マジストレイト
- 2010 - 2013 バンダル・スリ・ブガワンに異動
- 2013 - 2017 最高裁判所
- 2015 中級裁判所裁判官

Education

- 1993 Bachelor of Law Degree, University of Wales, College of Cardiff
- 1997 Certificate of Legal Practice, University of Malaysia

Work Experience

- 1995 - 2001 Legal Officer, Attorney General's Chamber
- 1995 - 2000 Crime Division Unit
- 1999 Deputy Public Prosecutor
- 2001 - 2010 Magistrate, Judiciary Department
- 2002 - 2010 Kuala Belait and Tutong Subordinate Courts
- 2008 Senior Magistrate
- 2010 - 2013 Bandar Seri Begawan
- 2013 - 2017 Supreme Court
- 2015 Judge, Intermediate Court

カンボジア王国 / Kingdom of Cambodia



Chay Chandaravan

Judge, Appellate Court

学歴

- 1992 - 1994 ビジネススクール会計学位 (準学士)
- 1993 - 1998 法律経済科学大学法学士
- 1997 - 2000 王立行政学校公共経営学位
- 2001 - 2004 王立ブノンペン大学外国語研究所文学士 (英語)
- 2002 - 2003 シンガポール国立大学法学修士
- 2003 - 2005 王立裁判官検察官養成校研修

職歴

- 1995 - 1997 国会法律研究文書センター (アジア基金援助) 法律アシスタント
- 1997 国連開発計画 (UNDP) 国連プロジェクト・サービス機関 (UNOPS) 法律アシスタント
- 1998 - 弁護士 (中断)
- 1999 - 控訴裁判所書記官
- 2000 人材開発研究所非常勤法律学講師
- 2001 国会立法分析官 (世界銀行援助)
- 2001 - 法律学教授 (保険法, 商事法, 行政法, 都市法, 土地法, 刑法, 民法, 国際人権法, 公共経営, 国際組織, 国際商事法, 契約法, 会社法, 労働法, 知的財産法)
- 2001 - 2002 国家選挙委員会法律サービス部法律研究者
- 2004 フィリピン司法学院にてジェンダー問題に関するワークショップ参加
- 2005 フランス大審裁判所でインターンシップ
- 2006 - 2009 コンポンチャム州始審裁判所裁判官
- 2009 - 現職

Education

- 1992 - 1994 Diploma of Accounting at the School of Business (Associate Degree)
- 1993 - 1998 Bachelor of Law, Faculty of Law and Economic Sciences
- 1997 - 2000 Diploma of Public Administration, Royal School of Administration
- 2001 - 2004 Year-three student Bachelor of Arts in English at IFL, Advanced Level
- 2002 - 2003 Master of Laws, National University of Singapore, Singapore
- 2003 - 2005 Professional Training for Judges and Prosecutors, Royal School for Judges and Prosecutors

Work Experience

- 1995 - 1997 Legal Assistant, Center of Legal Research and Documentation at the National Assembly supported by The Asian Foundation
- 1997 Legal Assistant, UNOPS, UNDP
- 1998 - Lawyer (Suspended)
- 1999 - Court Clerk, Appellate Court
- 2000 Part-Time Law Lecturer, Human Resource Development Institute
- 2001 Legislative Analyst, National Assembly supported by World Bank
- 2001 - Professor of Laws (Subject: insurance law, business law, introduction to law, administrative law, urbanization law, land law, criminal law, civil law, international human right law, public administration, international organization, international business law, contract law, company law, labor law, and intellectual property rights law)
- 2001 - 2002 Legal Research, Legal Service Department of the National Election Committee (NEC)
- 2004 Study tour to the Philippines Judicial Academy and to attend a workshop on gender issues
- 2005 Internship at France's lower court, Tribunal De Grand Instance
- 2006 - 2009 Judge, Kompong Cham Provincial Court
- 2009 - Current position



You Bunna

Judge, Appellate Court

学歴

2002 ノートン大学 (プノンペン) 法学士
2003 国立経営大学 (プノンペン) 経営学士
2003 - 2005 王立裁判官検察官養成校 (プノンペン) 司法修習
2006 王立裁判官検察官養成校裁判官資格取得
2009 王立司法学院商業裁判官研修
2010 王立法律経済大学 (プノンペン) 法学修士 (私法)

職歴

2004 - 2005 シェムリアップ州始審裁判所, バタンバン州始審裁判所, スバイリエン州始審裁判所において司法修習
2005 シンガポール下級裁判所において, 司法行政, 裁判事務, コモン・ロー制度実務, 事件管理システム及び電子手続システムに関する研修
2006 - 2009 カンダル州始審裁判所裁判官
2006 王立司法学院裁判官検察官養成校教官のための民法, 民事訴訟法草案に関する研修参加
2008 - 王立司法学院教官
2009 - 2014 プノンペン始審裁判所裁判官
2014 - 現職

Education

2002 LL.B., Norton University, Phnom Penh, Cambodia
2003 Bachelor of Business Administration (BBA) National University of Management, Phnom Penh, Cambodia
2003 - 2005 Student Judge, Royal School for Judges and Prosecutors (RSJP), Phnom Penh, Cambodia
2006 Diploma of Magistrate, Royal School for Judges and Prosecutors (RSJP), Phnom Penh, Cambodia
2009 Student of Commercial Judge, Royal Academy for Judicial Professions (RAJP), Phnom Penh, Cambodia
2010 LL.M. (Private Law), Royal University of Law and Economics, Phnom Penh, Cambodia

Work Experience

2004 - 2005 Intern judge/prosecutor
Siem Reap Provincial First Instance Court, Cambodia
Battambang Provincial First Instance Court, Cambodia
Svay Rieng Provincial First Instance Court, Cambodia
2005 Intern at the Subordinate Courts of Singapore on judicial administration, court affairs, practice of common law system, court management system, and electronic filing system (EFS)
2006 - 2009 Judge, Kandal Provincial First Instance Court, Cambodia
2006 Participated in training on the draft civil code and civil procedure code of Cambodia for trainers at the Royal School of Judges and Prosecutors of the Royal Academy for Judicial Professions, Phnom Penh, Cambodia
2008 - Trainer, Royal Academy for Judicial Professions (RAJP), Phnom Penh, Cambodia
2009 - 2014 Judge, Phnom Penh Municipal Court
2014 - Current position



Jie CHEN

Attorney-at-Law, Partner, Linda Liu Group

Manager of Legal Department

- ◎業務範囲 法律
- ◎職務経歴 2005年4月～現在
林達劉グループ 弁護士
- ◎学歴 1998年～2002年
浙江大学经济学院国際経済法専門 法学学士
2002年～2005年
浙江大学经济学院経済法専門 法学マスター

◎主要な業務

- 知的財産権利侵害訴訟、行政訴訟
- 模倣品行政取締
- 税関への届出、税関取締
- 作品著作权登記、コンピュータソフトウェアの登記
- ドメインネームの登録、管理と紛争処理
- 特許ライセンス、商標ライセンス、技術移転
- 調査、証拠の取り寄せ
- 企業知的財産権管理法律顧問
- 知財関係のコンサルティング

◎代表事例

- ・ブリヂストン社が公牛社を訴えた意匠権侵害訴訟事件
- 2011年度50大典型判例
- ・ドイツK社は中国D社を訴えた発明特許権侵害事件（北京）
- ・中国K社は日本D社の中国法人に訴えられた発明特許権侵害事件（上海）
- ・日本B社は中国S社を訴えたソフトウェア著作権侵害事件（広州）

◎ Specialty:

- IP infringement litigation
- Administrative proceedings
- Border seizure,
- Copyright works protection
- Domain name disputes
- IP right licensing and technology transferring

◎ Education:

- LL.B., Zhejiang University, College of Economics, International Economic Law, China, 2002
- LL.M., Zhejiang University, College of Economics, Economic Law, China, 2005

◎ Working Experience:

- Linda Liu Group, Attorney-at-Law, Apr. 2005 - present

◎ Introduction:

- ・ Jie CHEN represents clients from medium sized companies to Fortune 500 around the world.
- ・ She helped Bridgestone Corporation win a favorable decision enforcing its design patent in the Supreme People's Court in the retrial.
- ・ The case was elected as Top 50 Typical Cases of Intellectual Property Protection of the Year by Supreme Court, for her success in establishing the benchmark on "how to determine the relationships among the existing prior design, the accused infringing product and patent involved, while the defendant claims the defense of prior design".
- ・ She represented a major consumer electronics company as the plaintiff in a design patent infringement lawsuit, where it was awarded RMB 3.2 million compensation.
- ・ In a recent case, she successfully established indirect infringement in court for patent owner, which is still uncommon in China.



Lin HAN

Attorney-at-Law, Beijing Kangda Law Firm

教育背景：日本関西学院大学法学部卒業、中国政法大学経済法学修士号及び国際法務会計士資格（ICFAC）を取得。専門領域：主要業務分野は会社の法律事務及び訴訟仲裁業務、知的財産権法律事務（特許、商標、著作権）、法律相談の提供、契約書の改正・起草、会社の重大プロジェクトの投資方策、企業買収等の法律論証と案設計。また、日本の独占禁止法をよく理解したうえで、中国国内の多くの日本企業に関連コンサルティングを提供している。

業績、経験：

- 1、虫プロダクション株式会社と北京搜狐新時代情報技術有限公司・北京吉菲尔技術有限公司・北京碧海神ネットワーク技術有限公司との著作権紛争
- 2、中国の投資関連会社の法律顧問として、日常法律相談、契約書の改正、起草、外商投資企業の審査などに法律サービスを提供する
- 3、中国のメディア関連会社の上場、法律顧問としてこの会社が制作したネットドラマ、映画などに関する法律業務を提供する
- 4、中国や韓国のメディア関連会社が共同制作した「我的新野蛮女友」に関する法律サービスを提供する
- 5、中国の物流関連会社の法律顧問として、この会社の日常法律相談、契約書の改正、起草、外商投資企業の審査などに法律サービスを提供する

Graduate of Kwansai Gakuin University Faculty of Law. Masters from China University of Political Science and Law and qualification from International Federation of Accountants (IFAC).

His expertise are in the areas of contracts, corporate litigation and arbitration work, and intellectual property rights work (patents, trademarks, copyrights), and he provides legal advice, and drafts and revises contracts; investment strategies for corporate finance; and due diligence and planning for M&A. Furthermore, he has a thorough understanding of Japan's antitrust act, and also provides consulting to several Japanese corporations in China.

Representative matters:

1. Copyright litigation of Mushi Production vs Beijing Sohu New Era Information Technology, Beijing Goodfeel Technologies, and Beijing Bihai Network Technologies.
2. Advised investment company(China) on daily legal work, drafting and revising contracts, and due diligence of foreign investment banks and businesses.
3. Advised on IPO of media company(China)and on online shows and movies produced by this company.
4. Advised on "My New Sassy Girl" which was co-produced by media companies in China and Korea.
5. Advised logistics company(China)on daily legal work, drafting and revising contracts, and due diligence of foreign investment banks and businesses.



Liu Lei

Attorney-at-Law, Beijing Kangda Law Firm

Member and Secretary-General Beijing Trademark Specialists Association

Member, Copyrights Specialists Association

Liu Lei 弁護士は 2005 年 12 月に世界的財産権機関から WIPO 卒業証明書を受与され、知的財産権については、特許、商標、著作権、ネットワーク侵害や不正競争などすべての面での業務に堪能で、影響の大きい訴訟の代理人として成果を残している。

知的財産権に関する業績は以下のとおりである。

- 1、ドイツ OSRAM と中国所在のある会社との特許権侵害訴訟
- 2、ソフトウェア有限公司とアメリカの BORUANDA とのコンピュータソフトウェア特許権侵害訴訟
- 3、北京鈺宝有限公司と天津豪斯有限公司との不正競争紛争
- 4、テレビドラマ「上海風雲」の著作権紛争
- 5、テレビドラマ「与皇帝离婚的女人」の著作権紛争
- 6、庄羽と郭敬明・春风出版社との著作権紛争
- 7、西安佳韵社デジタルエンターテインメント発行有限公司と上海聚力メディアテクノロジー有限公司との作品情報ネットワークの伝播権侵害訴訟

Liu Lei 弁護士は、日本の大手企業等と長期にわたり協力関係を築き、その提供する法律サービスはいつも高く評価されている。

Ms. Liu Lei received her certificate of graduation from World Intellectual Property Organization (WIPO) in December 2005, and is trained on all areas including patents, trademarks, copyrights, cyber attacks, and unfair competition, and negotiated a favorable settlement when she was counsel to a large complex litigation.

Her representative matters relating to intellectual property:

1. Patent infringement case between a company in China and OSRAM in Germany
2. Software patent infringement case between BORUANDA in the US and Softbrain China
3. Unfair competition case between 北京鈺宝有限公司 and 天津豪斯有限公司
4. Copyright dispute by television show “Storm in Shanghai”
5. Copyright dispute by television show “Advocating Divorce is a Crime”
6. Copyright dispute of Zhuang Yu vs Guo Jingming , publishing house Shunpusha
7. Infringement case on in information network product of Xian JY Digital Entertainment and Shanghai Juli Media Technology.

She has a long experience of cooperation with several Japanese leading companies, and her legal counsel has always been received to good reviews.



Qixue WEI

Chinese Attorney-at-Law, Chinese Patent & Trademark Attorney

Co-Managing Partner of Linda Liu & Partners

◎職務経歴

- 1969 年 8 月～2001 年 12 月
中国国際貿易促進委員会 (CCPIT) に勤務、同所専利商標事務所副所長を担当
- 2002 年 1 月～ 2005 年 1 月
金社法律事務所に入所、同所所長を担当
- 2005 年 1 月～現在
林達劉グループ 代表取締役
北京魏啓学法律事務所 所長

◎立法活動

1979 年から、商標法、特許法、技術契約法、著作権法、ソフトウェア保護条例、技術導入契約管理条例、弁理士条例などの法令の立法及び改正作業に参加してきた。

◎主要な業務

特許出願及び商標登録出願の代理、異議申立、取消、無効審判の代理、知的財産権侵害事件の訴訟代理又は行政ルートによる模倣品摘発の代理、合弁会社設立についてのコンサルティング及び合弁契約のチェック又は作成、中国への進出における知的財産権法律のコンサルティング及び戦略の策定。

- ◎ Specialty: Prosecution, Litigation, Anti-counterfeiting, Licensing, IP management regarding patent, trademark, Copyright

- ◎ Working Languages: Chinese, Japanese

◎ Study Experience:

Japanese Patent Attorney Association, Advanced Studies in Japanese IP law, Mar. 1981 – Mar. 1982
Visiting scholar, studying Japanese IP rights and litigation, Jan. 1991 – Jul. 1991

◎ Working Experience:

Patent and Trademark Office of China Council for Promotion of International Trades (CCPIT), Vice President, Aug. 1969-Dec. 2001
King & Wood PRC Lawyers, president, Jan. 2002-2005
Linda Liu & Partners, Co-Managing Partner, Jan. 23, 2005-present

◎ Legislation Experience:

Since 1979, Mr. Wei assisted in drafting and amending the following laws:
Trademark Law of P.R.C., Patent Law of P.R.C., Contracts for Technology Law of the P.R.C., and Copyright Law of the P.R.C

Administration Regulation of Technology- Introduction Contracts
Regulations on Patent Attorneys.

◎ Community Activities:

Executive Director of China Intellectual Property Society
Director of China Trademark Association
Director of All-China Patent Agents Association



Yan Lian

Attorney-at-Law, Beijing Kangda Law Firm, Partner and Chief of Business Group No 10

Yan Lian 弁護士はその約三十年のキャリアの中で、数社のテレビ局、映画会社、メディア会社、多国籍会社、投資銀行、商業銀行と大・中型企業に効率的で高品質の法律サービスを提供してきた。法学の深い基礎知識と豊富な法律実務経験を持ち、仕事の領域は国際業務の各方面を含む。特に商標権侵害、特許権侵害（営業秘密の保護を含む）、著作権紛争、不正競争防止、投資、融資と資本操作、企業買収合併、会社上場、国際シンジケートローン、国有企業の制度などの面では、深い理論基礎と豊富な実務経験を持っている。また、長年の業務経験を持つ Yan Lian 弁護士は、設計資本操作モード、取引構造解決、映画業界の投融资や複雑な商業交渉において独特なテクニックを持つ。

Ms Yan Lian has provided high-quality, efficient legal counsel to several television stations, film production companies, media companies, multinational companies, investment banks, commercial banks, and large and medium sized companies for almost 30 years. Her knowledge of the law is vast and she is a serious expert, covering all aspects of international business in her daily work. She in particular holds a wealth of expertise and deep understanding of the principles and theories of systems concerning trademark infringement, patent infringement (including protection of confidential technology), copyright disputes, prevention of unfair competition, investment, finance, capital management, M&A, IPO, international syndicated loans, and state-owned companies. Furthermore, she comes with years of work experience and has developed her own techniques for design capital operation mode, resolution of issues in transactional structure, complex business negotiation, and investments and finance in the film industry.



Zhang Xiaojin

Division Chief Judge, Beijing Intellectual Property Court

Zhang Xiaojin 判事は、中国政法大学の法学士号、北京大学の法学修士号及び法学博士号、さらにカナダモントリオール大学 DESS 学位(高度専門教育学位)を取得した後、現在は北京知識産権法院の第二部門にて裁判長として働いている。

Zhang 判事は、知的財産審理分野において 1992 年から働き始め、これまでに、社会の大きな関心を集める複雑で、新しい種類の様々な事件を審理してきた。例えば、基本設計概念の著作権保護に関する“Porsche 社”事件、“Business Method”というソフトウェアに関連した特許権無効の行政事件を審理し、中国最高人民法院により優良な判決に贈られる 2 等賞を獲得した。その他にも、第 2 位功績という賞、北京の“3 月 8 日”メダル、北京裁判所の優秀判事という名誉ある肩書き、北京裁判所の審理エキスパートという賞、裁判官国際交流及び協調分野における国内裁判所の進歩的人物という賞、中国の知的財産の指導的専門家という賞及び中国の技術関連法への優良な貢献者という賞を授与されている。Zhang 判事の学術論文及び研究報告書の多くが、全国及び北京の裁判所の学術セミナーにおいて表彰された。

Judge Zhang Xiaojin, female, Bachelor of Law in China University of Political Science and Law, Master and Doctor of Law in Peking University, DESS in University of Montreal in Canada, presently works as Chief-Judge in the Second Trial Division in Beijing Intellectual Property Court.

Judge Zhang started to work in the field of intellectual property trial in 1992. Till now she has heard lots of complicated and new-type cases with high social concern, such as “Porsche” Case of copyright protection of architecture and “Business Method” software related administrative case of patent invalidity, and had gotten Second Prize of Excellent Judgments by Supreme People’s Court of China. She was awarded the Second-Class Merit, “March 8th” Medal of Beijing, the honorable titles of Excellent Judge of Beijing courts, Trial Experts of Beijing courts, Advanced individuals in international judicial exchanges and cooperation of national courts, Intellectual Property Guiding Expert of China, and Excellent Contribution of Technology Law in China. Many of Judge Zhang’s academic papers and research reports were awarded prizes in Academic seminar of national and Beijing courts.



Zhou Liting

Judge, Beijing Intellectual Property Court

Zhou Liting 氏は、北京知識産権法院の判事である。中国政法大学において LLB (経済法) 及び LLM (民事訴訟法) の学位を取得した。2005 年から民事事件及び知的財産行政事件を、1,300 件以上審理し、これには、最初のケースとなるウィーチャット (Wechat) 商標権事件など、複雑で、新しい種類の様々な事件が含まれる。彼女の判決のうちの一つが、第 3 回中国知的財産裁判文書資格競技会にて 1 位を獲得し、別の判決は、北京裁判所の優秀な判決 100 の一つに選ばれた。審理での仕事以外にも、商標権事件及び競争法事件の研究を担当し、数多くの理論的記事を発表している。北京の優秀な判事の一人にも選ばれた。

Zhou Liting is a judge of Beijing Intellectual Property Court. She obtained her LLB(Economic Law)and LLM(Civil Procedure Law)from China University of Political Science and Law. She has heard over 1,300 civil and executive intellectual property cases since 2005, including lots of complicated and new-type cases, such as “Wechat” trademark Case, the first case in magic work. One of her judgement has won the First Award of the 3rd National Intellectual Property Qualified Judicial Documents Competition, and one of her judgement has been named 100 Outstanding Judgement of Beijing Courts. Except for trial work, she is in charge of the research on the trademark case and competition case, and published a lot of theoretical articles. She was honored as Beijing Excellence Judge.

インドネシア共和国／Republic of Indonesia



Anne Rusiana, S.H., M.Hum

Judge, Surabaya District Court

学歴

1986 スブラス・マレット大学法学部卒

職歴

1992 裁判官任官
以降, 次の裁判所等の様々な裁判所において勤務
ラモンガン地方裁判所
グレスイク地方裁判所
スングミナサ地方裁判所
マラン地方裁判所
バンジャルマシム地方裁判所

Education

1986 Faculty of Law, Sebelas Maret University

Work Experience

1992 Appointed as a judge and worked in various district courts including;
- Lamongan District Court
- Gresik District Court
- Sungguminasa District Court
- Melang District Court
- Banjarmasin District Court



Pujiastuti Handayani, S.H., M.H.

Chief Judge, Tanjung Karang District Court

学歴

1985 ガジャマダ大学 (ジョグジャカルタ) 法学部卒

職歴

1986 - 1990 裁判官候補生
1991 裁判官任官
以降, 次の裁判所等の様々な裁判所において勤務
バニユマス地方裁判所 (中央ジャワ) 裁判官
ポンティアナク地方裁判所 (西カリマンタン) 裁判官
ランカスピトゥン地方裁判所 (バンテン) 裁判官
ベカシ地方裁判所 (西ジャワ) 裁判官
西ジャカルタ地方裁判所 (ジャカルタ) 裁判官
ガルット地方裁判所 (西ジャワ) 所長
シラカップ地方裁判所 (中央ジャワ) 所長
西ジャカルタ地方裁判所 (ジャカルタ) 裁判官
バレバンドゥン地方裁判所副所長

Education

1985 Faculty of Law, Gadjah Mada University, Yogyakarta, Indonesia

Work Experience

1986 - 1990 Trainee judge
1991 Appointed as a judge and worked in various district courts including;
- Bayumas District Court (Central Java)
- Pontianak District Court (West Kalimantan)
- Rangkasbitung District Court (Banten)
- Bekasi District Court (West Java)
- West Jakarta District Court (Jakarta)
- Chief Judge, Garut District Court (West Java)
- Chief Judge, Cilacap District Court (Central Java)
- West Jakarta District Court (Jakarta)
- Vice Chief Judge, Balebandung District Court



Hwan Soo KIM

Presiding Judge, Patent Court of Korea

現職

- 2015年～現在：韓国特許法院裁判長
- 2017年～現在：2017年国際知的財産裁判所会議組織委員会議長

元職

- 2014年：ソウル東地方法院裁判長
- 2011年～2013年：ソウル中央地方法院裁判長
- 2008年～2010年：韓国大法院付属司法研修院教授
- 2007年：光州地方法院裁判長
- 2005年～2006年：ソウル高等法院（IP部）判事
- 2003年～2004年：韓国大法院行政処裁判事務局副事務局長
- 1994年～2002年：水原地方法院／ソウル中央地方法院／光州地方法院等判事
- 1992年～1994年：大韓民国空軍法務官

学歴

- 1995年ソウル大学校法学修士
- 1992年韓国大法院付属司法研修院にて修習（弁護士資格取得）
- 1989年ソウル大学校法学士

職歴

- 2015年～現在：「新任判事の教育プログラム（Education Program for Newly appointed Judges）」の教職員
- 2015年～現在：「韓国法と経済学会（Korea Law and Economics Association）」副会長
- 2010年：延世大学法科大学院非常勤教授
- 2001年～2002年：ドイツのミュンヘン大学客員研究員

略歴

Hwan soo KIM氏は、2015年以来韓国特許法院の裁判長を務める。同氏が初めて判事に任用されたのは1995年のことである。その専門領域は、知的財産、刑事訴訟及び法と経済学である。ソウル大学校から法律の学位（法学士＝LLB、法学修士＝LLM）を取得している。2001年から2002年の1年間ドイツのミュンヘン大学から客員研究員として招聘された。2010年には延世大学法科大学院の非常勤教授として学生の教育に携った。

Current Position

- 2015～present: Presiding Judge, Patent Court of Korea
- 2017～present: Chair, 2017 International IP Court Conference Organizing Committee

Prior Positions

- 2014: Presiding Judge, Seoul Eastern District Court
- 2011～2013: Presiding Judge, Seoul Central District Court
- 2008～2010: Professor of Judicial Research & Training Institute attached to the Supreme Court of Korea
- 2007: Presiding Judge, Kwangju District Court
- 2005～2006: Judge, Seoul High Court(IP department)
- 2003～2004: Deputy Director General, Litigation Affairs Bureau, Ministry of Court Administration, Supreme Court of Korea
- 1994～2002: Judge, Suwon District Court/Seoul Central Court/Kwangju District Court, etc.
- 1992～1994: Judge Advocate of Republic of Korea Air Force

Education

- Master of Laws, Seoul National University, 1995
- Law Professional Training, Judicial Research & Training Institute attached to the Supreme Court of Korea (licensed as a lawyer), 1992
- Bachelor of Laws, Seoul National University, 1989

Experience

- 2015～present: A member of faculty of “Education Program for Newly appointed Judges”
- 2015～present: Vice president of “Korea Law and Economics Association”
- 2010: Adjunct Professor of Yonsei University Law school
- 2001-2002: Visiting Scholar, Munich University, Germany

Short Biography

Hwan soo KIM is a presiding judge of Patent Court of Korea since 2015. He has been a judge since his first appointment in 1995. His areas of expertise are intellectual property, criminal procedure, and Law & Economics. He holds law degrees from Seoul National University (LL.B, LL.M). He was invited as visiting scholar at Munich University in Germany for 1 year between 2001 and 2002. He taught law school students as an adjunct professor of Yonsei University Law school 2010.



Jootag Yoon

Judge, Patent Court of Korea

現職

- 2014年～現在：韓国特許法院判事

元職

- 2011年～2014年：水原地方法院安養支部判事
- 2007年～2011年：昌原地方法院判事
- 2006年～2007年：ソウル東地方法院判事
- 2004年～2006年：ソウル中央地方法院予備判事

学歴

- 2004年韓国大法院付属司法研修院にて修習（弁護士資格取得）
- 1996年ソウル大学校電気コンピューター工学部工学士

職歴

- 2005年～現在：韓国大法院知的財産法研究会メンバー
- 2016年：米国カリフォルニア大学デービス校客員研究員

略歴

Jootag Yoon氏は、2014年以来韓国特許法院の判事を務める。同氏が初めて判事に任用されたのは2004年のことである。その専門領域は、知的財産及び破産である。ソウル大学校から工学の学位を取得している。1年間米国のカリフォルニア大学デービス校から客員研究員として招聘された。

Current Position

- 2014～present: Judge, Patent Court of Korea

Prior Positions

- 2011～2014: Judge, Anyang Branch Court of Suwon District Court
- 2007～2011: Judge, Changwon District Court
- 2006～2007: Judge, Seoul Eastern District Court
- 2004～2006: Apprentice Judge, Seoul Central District Court

Education

- Law Professional Training, Judicial Research & Training Institute attached to the Supreme Court of Korea (licensed as a lawyer), 2004
- Bachelor of Science in Engineering, Department of Electrical and Computer Engineering, Seoul National University, 1996

Experience

- 2005～present: Member, Intellectual Property Law Study, Supreme Court of Korea
- 2016: Visiting Scholar, University of California, Davis, U.S.A.

Short Biography

Jootag Yoon is a judge of Patent Court of Korea since 2014. He has been a judge since his first appointment in 2004. His areas of expertise are intellectual property and bankruptcy. He holds science in engineering degrees from Seoul National University. He was invited as a visiting scholar at University of California, Davis, in U.S.A. for 1 year.



Sang-Wook Han

Attorney-at-Law, KIM & CHANG

Sang-Wook Han 弁護士は、知的財産権分野と日本プラクティス分野に属している。

1991年に金・張法律事務所に入社し、国際的な知的財産権紛争に主に関与してきた。特に日本の主要企業を含む国際的な企業を代理して特許、商標、不競法、著作権など多様な知的財産権紛争に関する経験を積んできた。

さらに、国際知的財産権紛争における多様な経験をもとに数多くの講演と発表をしてきており、特に日本の知的財産権分野で著名な東京大名誉教授中山信弘氏と共著で『知財の窓から未来を見る』という本を出しており、同書でHan 弁護士は主に特許政策に対する前向きで建設的な様々な提案をしている。現在も大韓民国国会の「特許（IP）ハブ推進委員会民間委員」として、韓国知的財産権弁護士協会の会長として非常に活発な活動をしている。

Sang-Wook Han is an attorney in the firm's Intellectual Property Practice Group and Japanese Practice Group.

Since joining the firm in 1991, Mr. Han's practice focuses on domestic and international IP-related disputes. Mr. Han also counsels multinational and major Japanese companies on a multitude of issues, ranging from strategic client counseling to IP portfolio management. For nearly two decades, Mr. Han has advised multinational companies in the areas of evolving technology, Internet, patents, trademarks and copyrights, as well as complex litigation.

Over the years, Mr. Han has been selected to give presentations on Korean IP law and related dispute resolution matters in seminars worldwide. Mr. Han was also involved in the official Korean translation of Patent Laws, a Japanese-language authoritative publication on Japanese patent law authored by Professor Nakayama at Tokyo University. Mr. Han, with Professor Nakayama, also co-authored a book titled "Future of IPR," which was published in Japanese and Korean in 2011. Mr. Han has been also involved in IP promotion activities as an IP expert such as Committees for National Assembly and National IP Committee. He is also working as a president of Korean IP Lawyers' Association.



Yoon-Hee KIM

Attorney-at-Law, Partner, SHIN&KIM

Yoon-Hee KIM 弁護士は、韓国の法務法人世宗 (SHIN&KIM) のパートナーとして、主に知的財産権分野と日系企業を担当している。

2003年の入社以来、大学での専攻(工学)を活かして特許・営業秘密はもちろん、商標・著作権・デザイン・不競法の知的財産権全般の訴訟代理やアドバイスをするなど、かかる分野に関する豊かな経験を持っている。なお、日本での留学と法律事務所勤務経験を基に、日系企業への多様なリーガル・サービスを提供している。

三菱UFJリサーチ&コンサルティング・JPO・METI主催の「知財管理組織等を利用した知的財産権の適切な管理」と「通信分野におけるSEP (Standard Essential Patent) に関する紛争」の各調査研究(韓国部門)にも参加した。現在、法務部の「国際投資・知識財産法律諮問委員」、ソウル地方弁護士会の「国際委員会委員」、国民安全処の「規制審査委員会委員」として活動している。

Ms. Yoon-Hee Kim is a Partner at Shin & Kim, a Korean law firm. Ms. Kim's main areas of practice include patent litigation, client counseling on intellectual property issues and general counseling to Japanese corporations.

Since joining the firm in 2003, she has represented her clients in lawsuits and provided legal advice in various areas and aspects of intellectual property rights including patent, trade secret, copyright, design right and also issued under the Korean Unfair Competition Act. Based on her engineering background, Ms. Kim provides an in depth advice in patent or trade secret issues. In addition, she is providing various legal services to Japanese corporations based on her experience of studying and working for law firms in Japan.

Ms. Kim participated in research studies on Korea part of "Research and Investigation Into the Proper Management of Intellectual Property Rights Using Intellectual-Property Management Organizations" and "Disputes of Standard Essential Patent in Telecommunication" for Mitsubishi UFJ Research & Consulting, JPO and METI. At the present time, she is actively involved the Legal Advisory Committee on International Investment and Intellectual Property rights of the Ministry of Justice, the International Committee of Seoul Bar Association and the Regulatory Evaluation Committee of Ministry of Public Safety and Security.

ラオス人民民主共和国／Lao People's Democratic Republic



Chanthanom Sirivath

Justice, Civil Chamber of the People's Supreme Court

学歴

1995 ヴィエンチャン法律大学法学士
2011 横浜国立大学法学修士

職歴

ヴィエンチャン人民裁判所刑事部裁判官

Education

1995 Diploma of Law, School of Law in Vientiane Lao PDR
2011 Master Degree of Law, Yokohama National University, Japan

Work Experience

- Judge, Criminal Division of the People's Vientiane Capital Court



Ompasa Sayakoummane

Vice Chief Judge of the Criminal Chamber of the People's Central High Court

学歴

ラオス国家大学法律政治学部法学士

職歴

2000 - 2004 最高人民裁判所
2004 - 中央人民高等裁判所裁判官

Education

- Bachelor, Faculty of Law and Political Science, National University of Lao

Work Experience

2000 - 2004 People's Supreme Court
2004 People's Central High Court



Hanipah Binti Farikullah

Judge, Kuala Lumpur High Court

学歴

1983 マラヤ大学法学士（優等）
1991 アベリストウィス大学（ウェールズ）法学修士（商法）

職歴

1983 - 1985 法務長官府起草部連邦弁護士
1985 - 1988 クアラルンプール高等裁判所上席事務官補佐
1989 - 1991 保健省法律顧問
2002 法務長官府諮問部上席連邦弁護士
2002 - 2007 ブトラジャヤ公社長官補
2007 - 2010 法務長官府諮問部長
2010 - 2011 クアラルンプール高等裁判所（商業7）任期付裁判官（Judicial Commissioner）
2011 - 2012 クアラルンプール高等裁判所（商業5）知的財産部任期付裁判官（Judicial Commissioner）
2013 - 2014 クアラルンプール高等裁判所商業部（NCC1）裁判官
2014 - 2015 シャ・アラム高等裁判所（NCVC 6）裁判官
2016 - 2017 クアラルンプール高等裁判所特別控訴部裁判官
2017 - 現職

Education

1983 LL.B. (Hons), University of Malaya
1991 - 1992 LL.M. (Commercial Law), University of Aberystwyth, Wales, United Kingdom

Work Experience

1983 - 1985 Federal Counsel, Drafting Division, Attorney General's Chambers
1985 - 1988 Senior Assistant Registrar, Kuala Lumpur High Court
1989 - 1991 Legal Advisor, Ministry of Health Malaysia
1992 - 2002 Senior Federal Counsel, Advisory Division, Attorney General's Chambers
2002 - 2007 Secretary of Putrajaya Corporation (JUSA C), Putrajaya Corporation
2007 - 2010 Head of Advisory Division, Attorney General's Chambers
2010 - 2011 Judicial Commissioner, Kuala Lumpur High Court (Commercial 7)
2011 - 2012 Judicial Commissioner, Kuala Lumpur High Court (Commercial 5), Intellectual Property
2013 - 2014 Judge, Kuala Lumpur High Court, Commercial Division NCC1
2014 - 2015 Judge, Shah Alam High Court (NCVC 6)
2016 - 2017 Judge, Kuala Lumpur High Court, Appellate Special Power Division
2017 - Current position



Wong Kian Kheong

Judicial Commissioner, Intellectual Property Division, Kuala Lumpur High Court

学歴

1988 マラヤ大学法学士
1989 ケンブリッジ大学法学修士（ケンブリッジ・シェル企業グループ・英連邦トラストの全額奨学金）

職歴

1990 マレーシア弁護士資格取得
1990 - 1996 法務長官府検察部検事
1997 法務長官府諮問国際法部連邦弁護士
1997 - 2014 弁護士
2014 - 2015 クアラルンプール高等裁判所新商業法廷任期付裁判官（Judicial Commissioner）
2016 - 現職

Education

1988 LL.B., University of Malaya
1989 Master of Law, University of Cambridge on a full scholarship from "Cambridge Commonwealth Trust-Shell Group of Companies"

Work Experience

1990 Admitted to Malaysian Bar
1990 - 1996 Deputy Public Prosecutor in Prosecution Division, Attorney General's Chambers
1997 Federal Counsel in Advisory and International Law Division, Attorney General's Chambers
1997 - 2014 Legal practice
2014 - 2015 Judicial Commissioner, New Commercial Court, Kuala Lumpur High Court
2016 - Current position

ミャンマー連邦共和国／Republic of the Union of Myanmar



Min Thant

Assistant Director, Law and Procedure Department, Office of the Union Judiciary Supervision, Supreme Court of the Union

学歴

1994 ヤンゴン大学法学士
2001 ソウル国立大学法学修士 (知的財産法)

Education

1994 LL.B., Yangon University
2001 LL.M., Seoul National University, South Korea

職歴

2001 - 郡裁判所判事補 (1年)
事務総局付裁判官 (8年)
郡裁判所追加裁判官 (2年)
郡裁判所裁判官 (4年)

2017 - 現職
JICA法整備支援プロジェクトワーキンググループメンバー

Work Experience

2001 - Deputy Township Judge, 1 year
Deputy Staff Officer, 8 years
Additional Township Judge, 2 years
Township Judge, 4 years

2017 - Current position
Working Group Member of the Office of the Union Supreme Court's Program for Establishing Effective IP Trial System in Myanmar with support from JICA



Myo Tint

Justice, Supreme Court of the Union

学歴

1980 ヤンゴン文理大学法学士

Education

1980 LL.B., Yangon Arts and Science University

職歴

2015 - 2016 最高裁判所事務総長
(裁判官として33年間の経験)

2017 - 現職
最高裁判所司法戦略計画実施委員長

Work Experience

2015 - 2016 Director General, Office of the Supreme Court of the Union

2017 - Current position
Chair of the Implementation Committee of Judicial Strategic Plan of the Supreme Court of the Union

フィリピン共和国 / Republic of the Philippines



Dennis Zaballero Alcantar

Executive Judge, Regional Trial Courts, Cagayan de Oro City

学歴

1972 - 1976	ハビエル大学アテネオ・デ・カガヤン 経済学士
1982 - 1987	ハビエル大学アテネオ・デ・カガヤン 法律学士
1996 - 1998	ハビエル大学アテネオ・デ・カガヤン 経営学修士

職歴

1976 - 1989	カガヤン・デ・オロ市フィリピン・ア イランズ銀行ローン・ディスカウント 部アシスタントスタッフ
1988 - 2011	カガヤン・デ・オロ市リセオ・デ・カ ガヤン大学法学部教授
1989 - 1990	カガヤン・デ・オロ市地方裁判所第 19 支局書記官
1990 - 1998	カガヤン・デ・オロ市公設弁護士事務 所第 10 地区公設弁護士
1995 - 1998	カガヤン・デ・オロ市公設弁護士事務 所第 10 地区所長補佐
1996 - 1998	カガヤン・デ・オロ市公設弁護士事務 所第 10 地区 OIC 地区所長
1998 - 2004	東ミサミス州ジャサーンークラヴェ リア自治体巡回裁判所裁判長
2000 - 2016	ハビエル大学アテネオ・デ・カガヤン 行政大学院教育者・学校経営者養成機 関教授
2004 - 2008	東ミサミス州イニタオ地方裁判所第 44 支局裁判長
2008 -	カガヤン・デ・オロ市地方裁判所第 18 支局（特別商業裁判所, サイバー犯罪 裁判所）裁判長
2014 -	現職

Education

1972 - 1976	Bachelor of Arts, Major in Economics, Xavier University Ateneo de Cagayan
1982 - 1987	Bachelor of Laws, Xavier University Ateneo de Cagayan
1996 - 1998	Master in Business Administration, Xavier University Ateneo de Cagayan

Work Experience

1976 - 1989	Staff Assistant, Loans and Discounts Department, Bank of the Philippines Island, Cagayan de Oro City
1988 - 2011	Professor, College of Law, Liceo de Cagayan University, Cagayan de Oro City
1989 - 1990	Clerk of Court, Regional Trial Court, Branch 19, Cagayan de Oro City
1990 - 1998	Public Attorney, Public Attorney's Office, Region 10, Cagayan de Oro City
1995 - 1998	Assistant Regional Director, Public Attorney's Office, Region 10, Department of Justice, Cagayan de Oro City
1996 - 1998	OIC-Regional Director, Public Attorney's Office, Region 10, Department of Justice, Cagayan de Oro City
1998 - 2004	Presiding Judge, Municipal Circuit Trial Court, Jasaan-Claveria, Misamis Oriental
2000 - 2016	Professor, Graduate School of Public Administration, Institute for Development for Educators & School Administrators, Xavier University Ateneo de Cagayan
2004 - 2008	Presiding Judge, Regional Trial Court, Branch 44, Initao, Misamis Oriental
2008 -	Presiding Judge, Regional Trial Court Branch 18 (Special Commercial Court; Cybercrime Court), Cagayan de Oro City
2014 -	Current position



Remigio Magsino Escalada, Jr.

Presiding Judge, Regional Trial Court, Branch 123, Caloocan City

学歴

1974 - 1978	フィリピン大学(ケソン市)文学士(歴 史)
1978 - 1982	アテネオ法律学校(マカティ市)法学 士

職歴

1980 - 1982	リマイ地方銀行渉外係
1982 - 1985	リマイ地方銀行, バロン不動産会社 (ケソン市) 法律顧問
1986 - 1986	バラング市地方裁判所第 1 支局調査 官
1986 - 2000	マニラ控訴裁判所第 3 部上席書記官
2000 - 2012	バラング市地方裁判所第 3 支局裁判 長
2012 -	現職

Education

1974 - 1978	AB (History), University of the Philippines, Quezon City, Philippines
1978 - 1982	Bachelor of Laws, Ateneo Law School, Makati City, Philippines

Work Experience

1980 - 1982	Liaison Officer, Rural Bank of Limay, Inc.
1982 - 1985	Legal Counsel, Realty Baron, Inc. (Quezon City) and Rural Bank of Limay, Inc.
1986	Research Attorney, Regional Trial Court, Branch 1, Balanga City
1986 - 2000	Executive Clerk of Court III, Court of Appeals, Manila
2000 - 2012	Presiding Judge, Regional Trial Court, Branch 3, Balanga City
2012 -	Current position

シンガポール共和国 / Republic of Singapore



Cheng Pei Feng

District Judge; Assistant Registrar, Supreme Court of Singapore

CHENG PEI FENG 氏は、シンガポール最高裁判所の Assistant Registrar であり、地方裁判所判事を兼任している。Cheng 氏は、高等裁判所の運送、知的財産及び情報技術部門の共同責任者であり、シンガポール国際商事裁判所 (SICC) の事件の管理も補佐している。シンガポール知的財産庁の知的財産審議委員会の委員にも任命されている。

最高裁判所に所属する前には、司法長官室の国際課において State Counsel を務め、シンガポール法務省にて国際法部門の課長を務めていた。

Ms CHENG PEI FENG is an Assistant Registrar of the Supreme Court of Singapore, with a concurrent appointment as a District Judge. Ms Cheng is the co-head of the Shipping, Intellectual Property and Information Technology cluster of the High Court and also assists in managing cases in the Singapore International Commercial Court (SICC). She is also appointed to the Panel of Intellectual Property Adjudicators in the Intellectual Property Office of Singapore.

Prior to joining the Supreme Court Registry, Ms Cheng served as a State Counsel in the International Affairs Division of the Attorney-General's Chambers and was the Director of the International Legal Division at the Singapore Ministry of Law.



Edwin San Ong Kyar

District Judge; Senior Assistant Registrar, Supreme Court of Singapore

EDWIN SAN ONG KYAR 氏は、シンガポール最高裁判所の Senior Assistant Registrar であり、地方裁判所判事も兼任している。San 氏は、現在、高等裁判所の運送、知的財産及び情報技術審理部門並びに犯罪審理部門を担当している。

San 氏は、職業倫理委員会の事務局を監督し、裁判官処罰委員会を担当する Registrar、知的財産紛争処理制度委員会の事務局の委員も務める。1999 年 12 月から 2013 年 6 月までは、司法長官室で Deputy Public Prosecutor を務めていた。

Mr EDWIN SAN ONG KYAR is a Senior Assistant Registrar of the Supreme Court of Singapore. He is also concurrently appointed as a District Judge. Mr San is presently in charge of the Shipping, Intellectual Property and Information Technology Hearing Cluster as well as the Crime Hearing Cluster of the High Court. Mr San also serves as the Registrar in charge Disciplinary Tribunal Secretariat and is also oversees the Secretariat of the Professional Conduct Council. Mr San also served as a member of the Secretariat of the IP Dispute Resolution Framework Committee. From December 1999 to June 2013, Mr San served in the Attorney-General's Chambers as a Deputy Public Prosecutor.



Foo Maw Jiun

Attorney-at-Law, Partner, Dentons Rodyk & Davidson LLP

Foo Maw Jiun 氏は、デントンズ・ロダイク IP & テクノロジーグループ (Dentons Rodyk Intellectual Property & Technology group) のパートナーの一人である。

同氏は、知的財産の世界各国への登録、侵害・偽造訴訟、知的財産が関係する商業訴訟、ライセンス契約及び譲渡契約などの知的財産権の商業化、データ保護、プライバシー法の遵守などの分野の業務を行っている。

同氏は、商業 IT 契約の起案及び交渉に豊富な経験を有しており、顧客と IT サービス・プロバイダー双方のアドバイザーとして、IT インフラ・プロジェクト、データセンター、ハードウェア及びソフトウェアの開発及び保守を含む各種の IT 契約、RFP、入札などに携わってきた。同氏の顧客には、公共及び民間の健康管理機関、国家機関、ファッション小売業者、IT サービス・プロバイダーなどがある。

同氏は、シンガポール商標登録庁 (Singapore Trade Mark Registry)、シンガポール高等法廷 (Singapore High Court) 及びシンガポール上訴法廷 (Singapore Court of Appeal) など様々な審級において国際的な製薬会社、日本の半導体パッケージ会社、たばこ製造会社及び自国企業などの代理人を務めるなど、著作権訴訟、商標侵害及び取消、特許侵害、守秘義務違反などの知財訴訟を経験してきた。

Foo Maw Jiun is a Partner in the Dentons Rodyk Intellectual Property & Technology group.

Maw Jiun's areas of practice encompass worldwide registration of intellectual property, infringement and counterfeiting actions, commercial litigation involving intellectual property, commercialization of intellectual property rights (such as licensing and assignment agreements) and compliance with data protection and privacy laws.

Maw Jiun has extensive experience in drafting and negotiating commercial IT agreements. Maw Jiun has acted for and advised both customers (seeking to procure IT resources) and IT service providers, in a variety of IT agreements, RFPs and tenders, including for IT infrastructure projects, data centers, hardware, software development and maintenance. Maw Jiun's clients include public and private healthcare institutions, statutory bodies, fashion retailers, and IT service providers.

Maw Jiun's IP litigation experience includes copyright suits, trademark infringements and revocation, patent infringements and breach of confidentiality cases. Maw Jiun has represented a variety of clients (including global pharmaceuticals, a Japanese semi-conductor packaging company, tobacco manufacturers and local enterprises) at various levels including the Singapore Trade Mark Registry, the Singapore High Court and the Singapore Court of Appeal.



George Wei

The Honourable Justice, Supreme Court of Singapore

George Wei 判事は、2015年5月に最高裁判事に就任した。Wei 判事は、シンガポール国立大学及びシンガポール経営大学の教授であり、Copyright Tribunal のメンバーであった。専門は知的財産法で、著作権と知的財産権に関する書籍の著者として、法律誌に広く発表しており、数多くの会議やセミナーの論文を執筆している。

Justice George Wei was appointed a Judge of the Supreme Court in May 2015. He was a Professor in the National University of Singapore and the Singapore Management University, and a member of the Copyright Tribunal. Justice Wei specialises in intellectual property law. He is the author of books on copyright and intellectual property rights and has published widely in law journals and written numerous conference and seminar papers.



Tony Yeo

Attorney-at-Law, DREW&NAPIER LLC

Director, Intellectual Property & Dispute Resolution

Director and Head, Healthcare & Life Sciences

シンガポール国立大学 学士 (法学)
シンガポールにて弁護士登録 (1992)

Tony 氏は、デューリュー・アンド・ネピア法律事務所の知的財産 (IP) 及び紛争解決両部門のディレクターを務める。また、ヘルスケア・ライフサイエンス業務のヘッドでもあり、国際的な製薬会社や健康促進局 (Health Promotion Board) などの公的機関の代理人を務めている。

同氏は、実際の法廷でも現役の代理人として活動している。数々の特許侵害訴訟事件を含む多くの複雑な問題で主任弁護士として活動してきた。同氏は、特許、商標、著作権訴訟などを含む知的財産訴訟及びその権利執行措置において豊富な経験を有する。

同氏は、長年にわたり、Managing Intellectual Property 誌により、特許出願執行、商標出願、特許訴訟及び商標訴訟での実績を称えて IP スターに選ばれている。法律専門誌「AsiaLaw Profiles」からは IP 及び紛争解決について推薦できる弁護士との評価を得ている。同氏は、法律専門誌として有名な「Asia Pacific Legal 500」誌で7年間連続して IP における優れた人物に位置づけられていると共に Chambers Asia-Pacific にも認められている。

LL.B. (Hons), National University of Singapore
Admitted to the Singapore Bar (1992)

Tony is a Director in both our Intellectual Property (IP) and Dispute Resolution departments. He also heads our Healthcare & Life Sciences Practice and has represented clients including international pharmaceutical companies, and The Health Promotion Board.

Tony is a litigator with an active court practice as an advocate. He has acted as lead counsel in many complex matters, including numerous patent infringement cases. He is experienced in intellectual property litigation and enforcement including patent, trademark, and copyright litigation.

Over the years, Tony has been voted an IP Star by Managing Intellectual Property for Patent Filing & Prosecution; Trade Mark Filing & Prosecution; Patent Litigation, and Trade Mark Litigation. He is a recommended individual for IP and Dispute Resolution by Asialaw Profiles. He is also ranked as a leading individual in IP in Asia Pacific Legal 500 for seven consecutive years and he is recognised by Chambers Asia-Pacific.

He is the President of the International Association for the Protection of Intellectual Property (AIPPI) – Singapore Group, a member of the Law Society's Inquiry Committee and Disciplinary Tribunal, and a member of the Examination Board at the Intellectual Property Office of Singapore (IPOS) for registered patent agents.



Wong Baochen

District Judge; Assistant Registrar, Supreme Court of Singapore

WONG BAOCHEN 氏は、シンガポール最高裁判所の Assistant Registrar であり、地方裁判所判事を兼任している。高等裁判所の運送、知的財産及び情報技術部門の一員でもある。彼女の中核的業務は、高等裁判所における中間的申請を審理すること及び控訴裁判所での事件管理を補佐することである。

Wong 氏の法的分野における職歴は、シンガポールの4大法律事務所のうちの一つにて訴訟担当弁護士として民間の実務を担当することから始まった。リーガルサービス分野において活躍を開始する前は、最近ではフォーチュン誌 IT 上位 500 社に入る民間企業の社内弁護士として働いていた。

Ms WONG BAOCHEN is an Assistant Registrar of the Supreme Court of Singapore, with a concurrent appointment as a District Judge. She is part of the Shipping, Intellectual Property and Information Technology cluster of the High Court, and her core work involves hearing interlocutory applications in the High Court as well as assisting in the management of cases in the Court of Appeal.

Ms Wong started her legal career in private practice as a litigator in one of the Big Four law firms in Singapore. Before joining the Legal Service, she also spent some time as corporate counsel in the private sector, most recently with a Fortune 500 IT company.

タイ王国／Kingdom of Thailand



Phattarasak Vannasaeng

Justice, Supreme Court

学歴

- タマサート大学法学士（第二優等）
- タイ弁護士会
- タマサート大学法学修士（私法）
- テンプル大学（米国）法学修士

職歴

1984	裁判官候補生
1989	ノンサブリ県裁判所裁判官
1999	チェンマイ県裁判所裁判官
2003	中央知的財産国際取引裁判所長
2006	最高裁判所長官秘書官
2009	最高裁判所長官室控訴裁判所裁判官
2011	中央知的財産国際取引裁判所長
2013	裁判所事務総長
2015	第1地方区控訴裁判所副所長

Education

- Bachelor's Degree of Law, Thammasat University (Second-class Honour)
- Thai Bar Association, Batch 32
- Master's Degree of Law (Private Law), Thammasat University
- LL.M., Temple University (U.S.A.)

Work Experience

1984	Judge Trainee
1989	Judge, Nonthaburi Provincial Court
1999	Chief Judge, Chiangmai Provincial Court
2003	Chief Judge, Central Intellectual Property and International Trade Court
2006	Secretary to the President of the Supreme Court
2009	Presiding Justice, Court of Appeal
2011	Chief Judge, Central Intellectual Property and International Trade Court
2013	Secretary-General, Office of the Judiciary
2015	Vice-President, Court of Appeal, Region 1



Toon Mek-yong

Research Justice, Supreme Court

学歴

1984	チュラロンコン大学法学士
1986	タイ弁護士会法律教育機関弁護士資格
1989	チュラロンコン大学法学修士
1997	リバプール大学（英国）国際法・ヨーロッパ法修士
2003	米国特許商標庁/WIPO 主催知的財産権執行に関する裁判官のためのアジア太平洋プログラムにおける知的財産権法プログラム修了
2007	日本特許庁弁護士のための知的財産権研修修了
2013	カリフォルニア大学バークレー校（米国）Eコマース法研修修了
2015	ジョージメイソン大学（米国）ロースクールグローバル反トラスト機構法律経済センター、裁判官のための競争法研修（シンガポール）修了

職歴

- 弁護士
- タクア・パ県裁判所裁判官
- ピチット県裁判所裁判官
- 第6地域控訴裁判所事務局長
- 中央知的財産国際取引裁判所裁判官
- 中央知的財産国際取引裁判所副長官
- 控訴裁判所裁判官

Education

1984	LL.B., Chulalongkorn University
1986	Barrister-at-Law, Legal Education Institute, Thai Bar
1989	LL.M., Chulalongkorn University
1997	LL.M., in International and European Law, University of Liverpool, UK
2003	Cert. in Intellectual Property Law (USPTO/WIPO Asia Pacific Program for the Judiciary on Intellectual Property Rights Enforcement), USA
2007	Cert. in Intellectual Property Law (JPO/IPR Training Course for Lawyers), Japan
2013	Cert. in E-Commerce Law, University of California, Berkeley, USA
2015	Cert. in Competition Law (Economics Institute for Competition Judges, Law & Economics Center, Global Antitrust Institute, George Mason University School of Law, USA in Singapore)

Work Experience

- Lawyer
- Judge, Takua Pa Provincial Court
- Judge, Pichit Provincial Court
- Secretary, Court of Appeal, Region 6
- Presiding Judge, Central Intellectual Property and International Trade Court
- Deputy Chief Justice, Central Intellectual Property and International Trade Court
- Justice, Court of Appeal

ベトナム社会主義共和国 / Socialist Republic of Viet Nam



Nguyen Dac Dung

Intermediate Judge, People's Court of Bac Ninh, Viet Nam

学歴

1992 - 1997 ハノイ法科大学学士
1997 - 2001 ハノイ外国語大学英語文化学科英語学士
2004 - 2005 司法学院 (司法修習修了)
2009 - 2011 ベトナム国立大学 (ハノイ) 刑事法学研究科法学修士
2011 - 2012 ブラッドフォード大学 (英語) (目的別英語研修修了)

職歴

1997 - 2001 バクニン省人民裁判所民事法廷法律専門職
2001 - 2005 バクニン省人民裁判所刑事法廷法律専門職
2005 - 2014 バクニン省クエボ県人民裁判所裁判官
2014 - 現職

Education

1992 - 1997 Bachelor of Laws, Ha Noi Law University
1997 - 2001 Bachelor of English, Faculty of Linguistics and Culture of English Speaking Countries, Hanoi University of Languages and International Studies
2004 - 2005 Certificate of Judge Training, Judicial Academy
2009 - 2011 Master of Laws (criminal studies), School of Law, Vietnam National University, Hanoi
2011 - 2012 Certificate of ESP course, Bradford College, United Kingdom

Work Experience

1997 - 2001 Legal expert, Civil Court, People's Court of Bac Ninh Province, Viet Nam
2001 - 2005 Legal expert, Criminal Court, People's Court of Bac Ninh Province, Viet Nam
2005 - 2014 District Judge, People's Court of Que Vo District, Bac Ninh Province, Viet Nam
2014 - Current position



Phan Ngoc Hoang Dinh Thuc

Judge, People's Court of Long An Province

学歴

1994 - 1999 ホーチミン法科大学法学士
2005 モナシュ大学 (オーストラリア, メルボルン) 法学修士 (商法)
2007 - 2008 司法学院, 裁判官資格

職歴

1999 - 2009 ロンアン省人民裁判所民事部書記官
2009 - 2010 ロンアン省人民裁判所監察官
2011 - 2013 ロンアン省ベンルク市人民裁判所裁判官
2013 - 2014 ロンアン省チャウタン市人民裁判所裁判官
2014 - 現職

Education

1994 - 1999 Bachelor of Laws (Criminal and Civil Laws), University of Law, Ho Chi Minh, Vietnam
2005 Master of Laws (Commercial Law), Monash University, Melbourne, Australia
2007 - 2008 Diploma of training course for judges, Judicial Academy

Work Experience

1999 - 2009 Law Clerk, Civil Department, People's Court of Long An Province
2009 - 2010 Inspector, People's Court of Long An Province
2011 - 2013 Judge, People's Court of Ben Luc Town, Long An Province
2013 - 2014 Judge, People's Court of Chau Thanh Town, Long An Province
2014 - Current position